

Waterpik® Water Flosser Model WF-10 Series

www.waterpik.com

IMPORTANT SAFEGUARDS

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER:

To reduce the risk of electrocution:

- Always unplug product after using.
- Do not handle plug with wet hands.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub, or sink.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
- Check the power supply cord for damage before the first use and during the life of the product.

WARNING:

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- Do not charge this unit with any charging devices other than the one provided.
- If product is opened/disassembled for ANY reason, warranty is **VOID**.
- Do not use this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into any water. Contact Waterpik International, Inc. or your local distributor which can be found at www.waterpik.com/intl.
- Do not direct water under the tongue, into the ear, nose or other delicate areas. This product is capable of producing pressures that may cause serious damage in these areas.
- Use this product only as indicated in these instructions or as recommended by your dental professional.
- Only use tips and accessories recommended by Water Pik, Inc.
- Do not drop or insert any foreign object into any opening or hose.

- Keep electrical cord away from heated surfaces.
- Magnetic field: Pacemakers and similar implanted medical devices may be affected by magnet.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Do not use iodine, saline (salt solution), or water insoluble concentrated essential oils in this product. Use of these can reduce product performance and will shorten the life of the product. Use of these products may void warranty.
- Remove any oral jewelry prior to use of this product.
- Do not use if you have an open wound on your tongue or in your mouth.
- If your physician or cardiologist has advised you to receive antibiotic premedication before dental procedures, you should consult your dentist before using this instrument or any other oral hygiene aid.
- If the Pik Pocket™ tip (not included in all models) separates from the shaft for any reason, discard tip and shaft and replace with new Pik Pocket™ tip.
- Do not use this product for more than 5 minutes in each two-hour period.

- Closely instruct and supervise children 8 years and above and individuals with special needs in the proper use of this product.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- There are no consumer serviceable parts in this appliance and it does not require maintenance.
- Fill reservoir with warm water or other dental professional recommended solution only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

TABLE OF CONTENTS

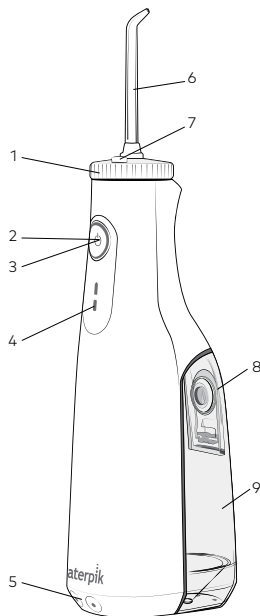
Product Description	5
Getting Started	6
Cleaning and Troubleshooting Your Waterpik® Water Flosser	9
Limited Two-Year Warranty	10

1. Tip rotator
2. Power button
3. Mode/pressure button
4. Battery charge indicator
5. Charging contacts
6. Tip
7. Tip eject button
8. Reservoir fill door
9. Reservoir



Charger

20024431-3 White
20024431-4 Black



TIPS

A. Orthodontic Tip*

- Braces/General Use

B. Pik Pocket™ Tip*

- Periodontal Pockets/Furcations

C. Plaque Seeker™ Tip*

- Implants/Crowns/Bridges/
Retainers/General Use

D. Toothbrush Tip*

- General Use

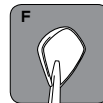
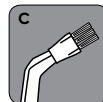
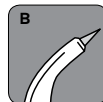
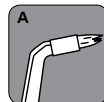
E. Classic Jet Tip**

- General Use

F. Tongue Cleaner**

- Fresher Breath

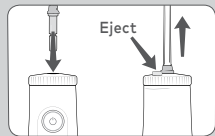
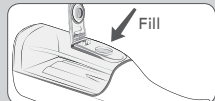
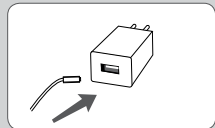
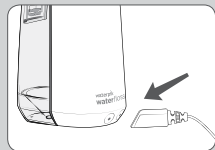
NOT ALL TIPS INCLUDED IN ALL MODELS



*Replace Every 3 months **Replace Every 6 months

Replacement tips can be purchased from your local distributor, which can be found at www.waterpik.com/intl.

GETTING STARTED



Charging Unit Prior to First Use

Plug the power cord into the wall and place the magnetic charger on the front of the unit for approximately 4 hours (see image). Ensure contacts are clean/dry before connecting the charger. The LED light will display a single, rapid blink every 3 seconds when unit is fully charged and the charger is connected. A full charge will last for approximately 1 week of typical use. When the batteries are in need of charging (approximately 30% charge left) the charge indicator light will blink 8 times quickly after use to indicate that you should recharge the unit. A complete recharge will take 3-4 hours. If you use your Water Flosser once a day or less, it is recommended you charge it once a week. If you use it twice a day or more, charge the unit more frequently.

Filling the Reservoir

Remove the magnetic charger from the unit prior to filling reservoir and product use. Lift flip top on reservoir and fill the reservoir with lukewarm water.

Inserting and Removing Tips

Insert tip into the center of the knob at the top of the Water Flosser handle. Press firmly until the tip clicks into place. To remove the tip from the handle, press the tip eject button and pull tip from the handle.

CAUTION: Do not press tip eject button while unit is running.

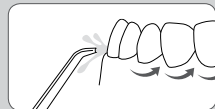


Adjusting the Pressure Setting

- First press (from OFF) starts unit on "LOW".
- Second press turns unit to "HIGH".
- Third press turns unit "OFF".

The single LED exhibits the following behavior:

- Solid - If motor is running and battery is greater than half full.
- Single blink every 2 seconds - When charger is connected and battery is fully charged.



Recommended Technique

Lean low over sink and place tip in mouth. Aim the tip toward gumline, and turn the unit ON (I).

For best results, start with the back teeth and work toward the front teeth. Glide tip along gumline and pause briefly between teeth. Continue until you have cleaned the inside and outside of both the upper and lower teeth.

Direct the jet stream at a 90-degree angle to your gumline. **Slightly close lips to avoid splashing** but allow water to flow freely from mouth into the sink. Keep unit upright during use for best results.

When Finished

Turn the unit OFF. Empty any liquid left in the reservoir.

If desired, the reservoir may be removed from the power handle by simply pulling down on the reservoir to remove.

NOTE: NOT ALL TIPS INCLUDED WITH ALL MODELS.

TIP USAGE

Pik Pocket™ Tip

The Pik Pocket™ tip is specifically designed to deliver water or anti-bacterial solutions deep into periodontal pockets.

To use the Pik Pocket™ tip, **set the unit to the lowest pressure setting**. Place the soft tip against a tooth at a 45-degree angle and gently place the tip under the gumline, into the pocket.

Tongue Cleaner Tip

Set to lowest pressure setting, place tip in the center/middle of your tongue about half way back. Pull forward with light pressure. Increase pressure as you prefer.

Orthodontic Tip

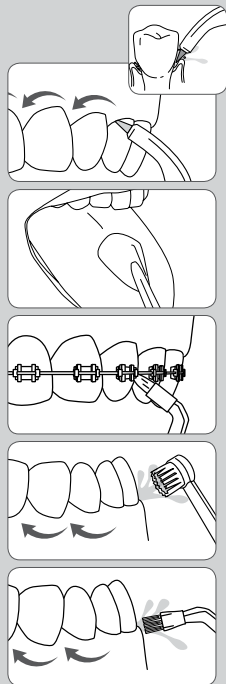
To use the orthodontic tip, gently glide tip along gumline, pausing briefly to lightly brush area between teeth and all around orthodontic bracket, before proceeding to the next tooth.

Toothbrush Tip

Place the toothbrush tip in mouth with the brush head on the tooth at the gumline. The toothbrush tip can be used with or without toothpaste. Using a **light pressure** (bristles should not bend) massage the brush back and forth with very short strokes – much like you would with a manual toothbrush.

Plaque Seeker™ Tip

To use the Plaque Seeker™ tip, place the tip close to the teeth so that the bristles are gently touching the teeth. Gently glide tip along gumline, pausing briefly between teeth to gently brush and allow the water to flow between the teeth.



CLEANING AND TROUBLESHOOTING YOUR WATERPIK® WATER FLOSSER



Using Mouthwash and Other Solutions

Your Waterpik® Water Flosser can be used to deliver mouthwash and antibacterial solutions. For ease of adding other solutions remove the reservoir (see "When Finished" section) and add from top opening on reservoir. If you are adding additional water you may replace the reservoir and fill reservoir fully with the fill door. After using any special solution, rinse unit to prevent clogging by partially filling reservoir with warm water and running unit with tip pointed into sink until unit is empty.

Cleaning

Never immerse unit in water. Before cleaning, unplug from the electrical outlet. Clean the product when necessary by using a soft cloth and mild non-abrasive cleanser to wipe exterior.

The water reservoir is removable for easy cleaning and is top rack dishwasher safe.

It is recommended that the reservoir is removed and cleaned weekly.

Removing Hard Water Deposits / General Cleaning

Hard water deposits may build up in your unit, depending on the mineral content of your water. If left unattended, it can hinder performance. Cleaning internal parts: add 1 tablespoon of white vinegar to a full reservoir of warm water. Point the handle and tip into sink. Turn unit ON and run until reservoir is empty. Rinse by repeating with a full reservoir of clean warm water.

This process should be done every 1 to 3 months to ensure optimal performance.

Battery Care and Disposal

If the Water Flosser is to be stored for an extended period of time (six months or more), be sure to fully charge it prior to storage. The unit contains a Nickel Metal Hydride battery. At the end of the battery life, please recycle the unit at your nearest recycle center per local or state requirements. The battery is not replaceable.

LIMITED TWO-YEAR WARRANTY

Service Maintenance

Waterpik® Water Flossers have no consumer-serviceable electrical items and do not require routine service maintenance. For all your warranty and accessory needs, please email InternationalService@Waterpik.com. Please do not ship product to Waterpik International, Inc. offices, this will delay service.

Refer to the serial and model numbers in all correspondence. These numbers are located on the back of the handle and bottom of the reservoir respectively.

Still have questions? Go to www.waterpik.com/intl to find your local distributor.

Water Pik, Inc. warrants to the original consumer of this new product that it is free from defects in materials and workmanship for 2 years from the date of purchase. Consumer will be required to submit the original purchase receipt as proof of purchase date and if requested, the entire product, to support a warranty claim. Water Pik, Inc. will replace at its discretion the product, which in its opinion is defective, provided the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase, was used according to instructions, and was used only with accessories or consumable parts approved by Water Pik, Inc. Repair or replacement services provided for by the guarantee will be carried out by the local distributor, whose details may be found on www.waterpik.com/intl. Upon request of the consumer, a copy of the guarantee complete with the local distributor's information will be provided by email or mail. This limited warranty excludes accessories or consumable parts such as tips, etc.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary depending on the law in your place of residence. To locate your local distributor, go to www.waterpik.com/intl.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen, besonders wenn Kinder in der Nähe sind, die Sicherheitsmaßnahmen immer befolgt werden:

**LESEN SIE VOR DER BENUTZUNG DES GERÄTS DIE
GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH.**

VORSICHT LEBENSGEFAHR:

Zur Vermeidung von Stromschlägen:

- Nach Gebrauch des Geräts immer den Netzstecker ziehen.
- Den Stecker nie mit feuchten Händen anfassen.
- Legen Sie das Gerät in keine Flüssigkeit und lassen Sie es nicht fallen.
- Gerät nicht beim Baden oder Duschen benutzen.
- Platzieren oder lagern Sie das Gerät nicht in einer Weise, dass es in ein Waschbecken oder eine Badewanne fallen kann.
- Fassen Sie ein ins Wasser gefallene Gerät nicht an. Ziehen Sie sofort den Netzstecker.
- Das Stromkabel bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts und in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen untersuchen.

ACHTUNG:

**Um das Risiko von Verbrennungen, Brand oder
Personenschaden zu reduzieren:**

- Nur mit dem mitgelieferten Ladegerät aufladen
- Wurde das Produkt aus IRGEND EINEM Grund geöffnet/ demontiert, **ERLISCHT** die Garantie.
- Sie dürfen dieses Gerät nicht benutzen, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, wenn es nicht einwandfrei funktioniert oder das Gerät heruntergefallen ist oder beschädigt wurde oder in Wasser gefallen ist. Wenden Sie sich an Waterpik International, Inc. oder an den Vertriebshändler in Ihrem Land (siehe www.waterpik.com/intl).
- Richten Sie den Wasserstrahl der Munddusche niemals unter die Zunge, in die Ohren, Nase oder in/auf andere empfindliche Körperstellen. Dieses Gerät kann hohen Druck erzeugen, der zu schwerwiegenden Verletzungen in diesen Bereichen führen kann.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend der Angaben in dieser Anleitung oder gemäß der Empfehlungen Ihres Zahnarztes, Dentalhygienikerin oder Prophylaxeassistentin.
- Verwenden Sie nur von Water Pik Inc. empfohlene Aufsätze und Zubehörteile.
- Keine Fremdkörper in eine der Öffnungen des Geräts einstecken oder fallen lassen.

- Das Netzkabel darf nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen
- Magnetfeld: Die Funktion von Herzschrittmachern und ähnlichen implantierten medizinischen Geräten kann durch den Magneten beeinträchtigt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien oder an Orten, an denen Aeorosole (Sprays) zum Einsatz kommen oder an denen mit Sauerstoff gearbeitet wird.
- Benutzen Sie weder Jod noch Kochsalzlösung, Bleichmittel oder wasserunlösliche konzentrierte ätherische Öle in diesem Gerät. Diese Mittel beeinträchtigen die Leistungsfähigkeit des Produkts und verkürzen seine Lebensdauer. Die Verwendung dieser Mittel kann zum Erlöschen der Garantie führen.
- Entfernen Sie vor der Benutzung dieses Produkts sämtlichen Mund-Schmuck im oder am Mund.
- Nicht bei offenen Wunden an der Zunge oder im Mund verwenden.
- Falls Ihr Arzt die Einnahme von Antibiotika vor einer Zahnbehandlung empfohlen hat, sprechen Sie mit Ihrem Zahnarzt, bevor Sie dieses Gerät oder ein anderes Hilfsmittel zur Mundhygiene verwenden.
- Wenn sich die Pik Pocket™-Subgingivaldüse (wird nicht mit allen Modellen geliefert) aus irgendeinem Grund vom Griff löst, werfen Sie die Düse und den Griff weg und ersetzen Sie das Produkt mit einem neuen Pik Pocket™-Subgingivaldüsenaufsatz.
- Benutzen Sie die Munddusche niemals länger als 5 Minuten innerhalb von zwei Stunden.
- Erklären Sie Kindern unter 8 Jahren sowie Personen mit besonderen Bedürfnissen genau die ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts und überwachen Sie sie sorgfältig.
- Bei Kindern empfiehlt sich die Aufsicht durch Erwachsene, um zu verhindern, dass das Gerät als Spielzeug verwendet wird.
- Es befinden sich keine vom Verbraucher austauschbaren Teile im Gerät und Wartungsarbeiten sind nicht erforderlich.
- Füllen Sie den Tank ausschließlich mit Wasser oder Dentallösungen, die von Fachkräften empfohlen werden.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

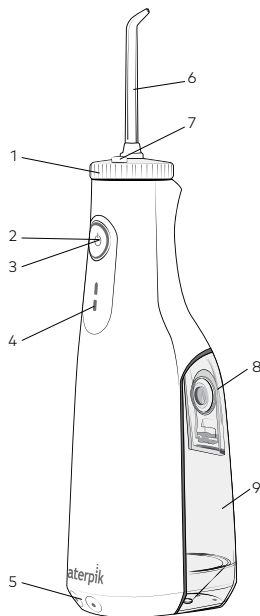
Produktbeschreibung	15
Inbetriebnahme	16
Reinigung und Problembehebung bei Ihrem Waterpik® Water Flosser	19
Begrenzte 2-Jahres-Garantie	20

1. Drehring
2. Ein/Aus-Taste
3. Modus-/Druckwahltaste
4. Ladeanzeige
5. Ladekontakte
6. Jet-Düse
7. Düsenauswurfaste
8. Wassertankdeckel
9. Wassertank



Ladegerät

- 20024431-3 (weiß)
20024431-4 (schwarz)



DÜSEN

A. Orthodontic-Düse*

- Zahnsparren/Allgemeiner Gebrauch

B. Pik-Pocket™-Subgingivaldüse*

- Parodontaltaschen/Furkationen

C. Plaque-Seeker™-Düse*

- Implantate/Kronen/Brücken/
Zahnsparren/ Allgemeiner Gebrauch

D. Zahnbürstenaufsatz*

- Allgemeiner Gebrauch

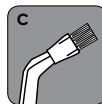
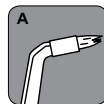
E. Düsenaufsätze Classic**

- Allgemeiner Gebrauch

F. Zungenreiniger**

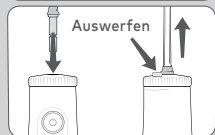
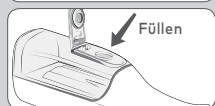
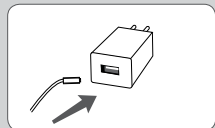
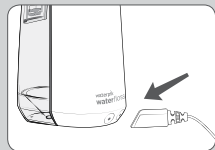
- Frischerer Atem

NICHT ALLE AUFSÄTZE SIND BEI ALLEN MODELLEN ENTHALTEN.



*Alle 3 Monate ersetzen **Alle 6 Monate ersetzen

Ersatz-Aufsätze können bei Ihrem örtlichen Vertriebshändler erworben werden, dessen Kontaktdaten Sie auf www.waterpik.com/intl finden.



Aufladen des Geräts vor der ersten Benutzung

Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und platzieren Sie das magnetische Ladegerät für etwa 4 Stunden an der Vorderseite Ihrer Munddusche (siehe Abbildung). Achten Sie darauf, dass die Ladekontakte sauber und trocken sind, ehe Sie das Ladegerät ansetzen.

Sobald das Gerät vollständig geladen (und das Ladegerät noch angeschlossen) ist, blinkt die LED-Leuchte alle 3 Sekunden einmal kurz auf. Nach der vollständigen Aufladung ist Ihr Gerät bei normalem Gebrauch etwa eine Woche lang einsetzbar. Wenn die Ladeanzeige nach der Benutzung des Geräts 8 Mal kurz aufblinkt (etwa 30 % verbleibende Ladung), sollte das Gerät wieder aufgeladen werden. Eine vollständige Aufladung nimmt 3-4 Stunden in Anspruch. Falls Sie Ihren Water Flosser maximal einmal am Tag benutzen, sollten Sie ihn möglichst einmal in der Woche aufladen. Falls Sie ihn zweimal am Tag oder öfter benutzen, müssen Sie ihn häufiger aufladen.

Füllen des Wassertanks

Entfernen Sie vor dem Befüllen des Wassertanks und vor der Benutzung des Geräts das magnetische Ladegerät. Klappen Sie den Deckel des Wassertanks auf und füllen Sie den Wassertank mit lauwarmem Wasser.

Aufsetzen und Abnehmen der Düsen

Stecken Sie den Düsenaufsatz in die Öffnung oben am Handteil des Geräts. Drücken Sie fest zu, bis der Aufsatz hörbar einrastet. Um den Aufsatz wieder abzunehmen, betätigen Sie die Auswurfaste und ziehen Sie den Aufsatz ab.

VORSICHT: BETÄTIGEN SIE DIE AUSWURFTASTE NUR, WENN DAS GERÄT NICHT IN BETRIEB IST.



Anpassen der Druckeinstellung

- Bei der ersten Betätigung der Ein/Aus-Taste wird das Gerät bei NIEDRIGEM Druck eingeschaltet.
- Die zweite Betätigung schaltet das Gerät auf HOHEN Druck.
- Bei der dritten Betätigung wird das Gerät AUSgeschaltet.

Die LED verhält sich wie folgt:

- Dauerleuchten – wenn das Gerät in Betrieb und der Akku noch mehr als halb geladen ist.
- Einmaliges Aufleuchten alle 2 Sekunden – wenn das Ladegerät angeschlossen und der Akku vollständig geladen ist.

Empfohlene Methode

Beugen Sie sich tief über das Waschbecken und führen Sie die Düse in den Mund ein. Richten Sie die Spitze auf die Zähne, und schalten Sie dann das Gerät AN (I).

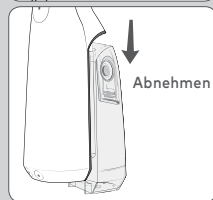
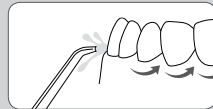
Um das bestmögliche Ergebnis zu erzielen, beginnen Sie mit den Backenzähnen und arbeiten sich zu den Schneidezähnen vor. Gleiten Sie mit der Spitze am Zahnfleisch entlang und pausieren Sie kurz zwischen den Zähnen. Fahren Sie fort, bis Sie sowohl die Innen- als auch die Außenseite der oberen und unteren Zähne gereinigt haben.

Richten Sie den Düsenstrahl im 90-Grad-Winkel auf Ihr Zahnfleisch. **Schließen Sie leicht die Lippen, um ein Spritzen zu vermeiden,** aber lassen Sie das Wasser frei aus dem Mund ins Waschbecken laufen. Beste Ergebnisse werden erzielt, wenn Sie das Gerät während des Gebrauchs aufrecht halten.

Nach dem Gebrauch

Schalten Sie das Gerät AUS. Falls noch Flüssigkeit im Wassertank verblieben ist, leeren Sie diesen aus.

Bei Bedarf können Sie den Wassertank dazu vom Gerät abnehmen, indem Sie ihn einfach nach unten ziehen.



HINWEIS: NICHT ALLE AUFSÄTZE SIND BEI ALLEN MODELLEN ENTHALTEN.

GEBRAUCH DER AUFSÄTZE

Pik-Pocket™-Subgingivaldüse

Die Pik-Pocket™-Subgingivaldüse ist speziell für die Verabreichung von Wasser oder antibakteriellen Lösungen tief in die Zahnfleischtaschen ausgelegt.

Um die Pik-Pocket™-Düse zu verwenden, stellen Sie an am Gerät den niedrigsten Druck ein. Drücken Sie die weiche Spitze im 45-Grad-Winkel gegen einen Zahn und schieben Sie die Spitze sanft unter den Zahnfleischrand in die Zahnfleischtasche. Schalten Sie das Gerät an und fahren Sie entlang dem Zahnfleischrand fort.

Zungenreiniger

Um den Zungenreiniger zu verwenden, stellen Sie den niedrigsten Druck ein, platzieren die Spitze ins Zentrum/die Mitte der Zunge und starten den Water Flosser. Ziehen Sie das Gerät mit leichtem Druck nach vorn. Erhöhen Sie den Druck, wenn Sie mögen.

Orthodontic-Düse

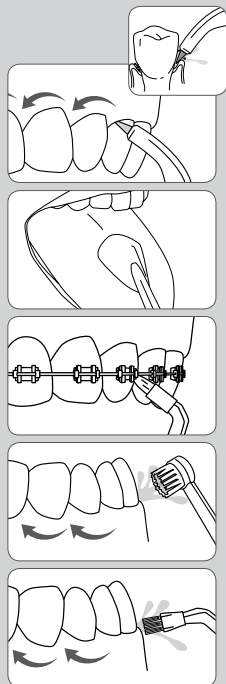
Um die kieferorthopädische Düse zu verwenden, gleiten Sie mit der Düse sanft entlang des Zahnfleischrands. Pausieren Sie kurz, um den Bereich zwischen den Zähnen und um die Zahnsperre herum leicht zu bürsten, ehe Sie mit dem nächsten Zahn fortfahren.

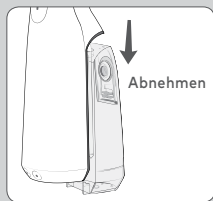
Zahnbürstenaufsatz

Die Aufsteckbürste so in den Mund einführen, dass der Bürstenkopf am Zahnfleischrand am Zahn anliegt. Die Aufsteckbürste kann mit oder ohne Zahnpasta verwendet werden. Die Munddusche einschalten, damit Wasser durch die Aufsteckbürste fließt. Die Bürste bei **leichtem Druck** (die Borsten dürfen sich nicht biegen) mit sehr kurzen Bewegungen hin und her schwingen lassen – ähnlich wie bei einer Handzahnbürste.

Plaque-Seeker™-Düse

Um die Plaque-Seeker™-Düse zu verwenden, platzieren Sie die Düse nahe an den Zähnen, sodass die Borsten leicht die Zähne berühren. Die Düse behutsam am Zahnfleischrand entlang gleiten lassen und kurz anhalten, um den Bereich zwischen den Zähnen behutsam mit den Borsten zu reinigen und das Wasser zwischen die Zähne fließen zu lassen.





Verwendung von Mundwasser und anderen Lösungen

Sie können Ihren Waterpik® Water Flosser auch zur Anwendung von Mundwasser und antibakteriellen Lösungen nutzen. Nehmen Sie dazu den Wassertank der Einfachheit halber vom Gerät ab (siehe unter „Nach dem Gebrauch“) und füllen Sie die gewünschte Lösung von oben in den Tank ein. Falls Sie zusätzlich noch Wasser einfüllen wollen, können Sie den Tank wieder einsetzen und ihn dann wie gewohnt durch die Füllöffnung füllen. Spülen Sie das Gerät nach der Verwendung einer solchen Lösung aus, um Verstopfungen zu vermeiden. Füllen Sie den Wassertank dazu zum Teil mit warmem Wasser. Halten Sie das Handteil dann mit dem Aufsatz ins Waschbecken gerichtet und lassen Sie es laufen, bis der Tank leer ist.

Reinigung

Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser. Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker. Reinigen Sie das Gerät bei Bedarf mit einem weichen Lappen und einem milden, nichtscheuernden Reinigungsmittel von außen.

Der Wassertank kann zur einfachen Reinigung abgenommen und im oberen Korb des Geschirrspülers gesäubert werden.

Wir empfehlen, den Tank einmal wöchentlich abzunehmen und zu reinigen.

Entfernung von durch hartes Wasser verursachten Ablagerungen/Allgemeine Reinigung

Je nach Härtegrad Ihres Leitungswassers können sich mineralische Ablagerungen an Ihrem Gerät bilden. Falls nichts dagegen unternommen wird, beeinträchtigt dies die Leistungsfähigkeit des Geräts. Füllen Sie den Wassertank zur Reinigung des Geräteinneren mit Warmwasser und fügen 1 Esslöffel weißen Essig hinzu. Halten Sie das Handteil dann mit dem Aufsatz ins Waschbecken gerichtet, schalten Sie das Gerät EIN und lassen Sie es laufen, bis der Wassertank leer ist. Spülen Sie nach, indem Sie den Vorgang mit warmem Wasser (ohne Essig) wiederholen.

Um die optimale Leistungsfähigkeit Ihres Geräts aufrechtzuerhalten, sollte diese Grundreinigung alle 1 bis 3 Monate durchgeführt werden.

Pflege und Entsorgung der Batterien

Falls Sie den Water Flosser voraussichtlich für längere Zeit (6 Monate oder mehr) nicht benutzen werden, laden Sie ihn vor der Einlagerung vollständig auf. Dieses Gerät enthält einen Nickel-Metallhydrid-Akku. Bitte entsorgen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer des Akkus vorschriftsgemäß beim nächstgelegenen Recyclinghof. Der Akku kann nicht ausgetauscht werden.

BEGRENZTE 2-JAHRES-GARANTIE

Service und Wartung

Waterpik® Water Flosser enthalten keine vom Verbraucher reparierbaren Komponenten und erfordern auch keine reguläre Wartung. Bitte wenden Sie sich mit allen Fragen zu Garantieleistungen und Zubehörteilen per E-Mail an InternationalService@Waterpik.com. Bitte senden Sie das Produkt nicht unaufgefordert an die Niederlassungen von Waterpik International, Inc. ein, da dies die Bearbeitung Ihres Anliegens verzögert. Bitte geben Sie bei allen Anfragen die Serien- und Modellnummer Ihres Geräts an. Diese finden Sie auf der Rückseite des Handteils bzw. auf der Unterseite des Wassertanks.

Sie haben noch Fragen? Bitte besuchen Sie www.waterpik.com/intl, um Ihren örtlichen Vertriebshändler zu finden.

Water Pik, Inc. gewährt dem Erstkäufer dieses Produkts ab Kaufdatum eine 2-Jahres-Garantie auf Material und Verarbeitung. Zur Begründung eines Garantieanspruchs ist der Käufer verpflichtet, den ursprünglichen Kaufbeleg als Nachweis des Kaufdatums sowie auf Anfrage das gesamte Produkt einzureichen. Water Pik, Inc. verpflichtet sich, Geräte, die wir als mangelhaft anerkennen, nach unserem Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen, sofern das Produkt nicht zweckentfremdet, unsachgemäß benutzt oder nach dem Kauf verändert oder beschädigt wurde sowie nur gemäß der Gebrauchsanleitung und nur mit von Water Pik, Inc. genehmigten Zubehörteilen und Verbrauchsmaterialien verwendet wurde. Die Reparatur bzw. der Austausch gemäß dieser Garantie erfolgt durch den örtlichen Vertriebshändler, dessen Kontaktdaten auf www.waterpik.com/intl zu finden sind. Auf Ersuchen des Verbrauchers kann eine Kopie dieser Garantie zusammen mit den Kontaktdaten des örtlichen Vertriebshändlers per E-Mail oder Post zur Verfügung gestellt werden. Von dieser Garantie ausgeschlossen sind Zubehörteile und Verbrauchsmaterialien wie Aufsteckdüsen usw. Diese Garantieerklärung räumt Ihnen spezifische Rechte ein. Mögliche zusätzliche Rechte richten sich nach der Gesetzeslage in Ihrem Heimatland. Die Kontaktdaten Ihres örtlichen Vertriebshändlers finden Sie auf www.waterpik.com/intl.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour l'utilisation de tout produit électrique, particulièrement si des enfants sont présents, il convient de toujours observer certaines précautions fondamentales pour la sécurité, dont les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

AVERTISSEMENT :

Afin de réduire le risque de blessures corporelles :

- Débranchez toujours l'appareil après son utilisation.
- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.
- Ne placez pas ou ne laissez pas tomber l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide.
- Ne vous servez pas de l'appareil dans votre bain.
- Ne posez pas l'appareil, et ne le rangez pas là où il pourrait tomber ou être accidentellement entraîné dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne touchez pas l'appareil s'il est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé avant la première utilisation, puis régulièrement pendant la durée de vie de l'appareil.

WARNING:

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- Ne pas recharger la batterie de ce produit au moyen de tout dispositif de charge autre que celui fourni.
- Si le produit est ouvert ou démonté pour TOUTE raison que ce soit, la garantie est **ANNULÉE**.
- N'utilisez pas cet appareil si sa prise ou son cordon d'alimentation est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été abîmé, ou s'il est tombé dans l'eau. Veuillez contacter Water Pik, Inc. ou votre distributeur local se trouvant à www.waterpik.com/intl.
- Ne dirigez pas le jet d'eau de l'hydropulseur sous la langue, dans une oreille, dans le nez ou vers une autre zone délicate du corps. Cet appareil est capable de produire des pressions qui pourraient provoquer des lésions graves dans ces zones.
- Utilisez l'appareil de la manière indiquée dans le mode d'emploi ou suivez les recommandations de votre dentiste.
- Utilisez uniquement des embouts, brosses à dents et accessoires recommandés par Water Pik, Inc.

- N'insérez pas ou ne faites pas tomber d'objet étranger dans les tuyaux et ouvertures.
- Gardez le fil éloigné des surfaces chaudes.
- Champ magnétique : Les stimulateurs cardiaques et autres appareils médicaux implantés semblables, peuvent être affectés par l'aimant.
- N'utilisez pas ou ne faites pas fonctionner le produit à l'extérieur, dans un endroit où on utilise un flacon d'aérosol ou dans un endroit où on administre de l'oxygène.
- Ne pas utiliser d'iode, de solution saline ou d'huile essentielle insoluble concentrée dans ce produit. L'utilisation de ces produits dégradera la performance du produit et sa longévité. L'utilisation de ces produits peut annuler la garantie.
- Retirez tout article de joaillerie buccale avant une utilisation de ce produit.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez une plaie ouverte sur la langue ou dans la bouche.
- Si votre médecin vous a conseillé de prendre des antibiotiques avant les soins dentaires, consultez votre dentiste avant d'utiliser cet appareil ou tout autre instrument de soins d'hygiène bucco-dentaire.
- Si pour une quelconque raison l'embout Pik Pocket™ (pas inclus avec tous les modèles) se sépare de la partie tubulaire de l'embout, jetez les deux composants et installez un nouvel embout Pik Pocket™.
- N'utilisez pas l'hydropulseur pendant plus de 5 minutes par période de deux heures.
- Donnez des instructions précises aux enfants de 8 ans et plus et aux individus à besoins spéciaux concernant l'utilisation adéquate de ce produit et surveillez-les.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil ne contient aucun composant remplaçable par l'utilisateur, et ne nécessite pas d'entretien.
- Remplissez le réservoir uniquement avec de l'eau ou d'autres solutions recommandées par un professionnel des soins dentaires.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

TABLE DES MATIÈRES

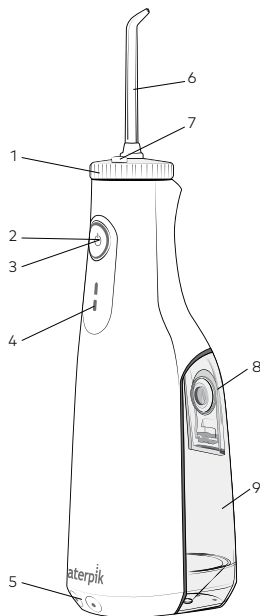
Description du produit	25
Comment démarrer	26
Nettoyage et dépannage de l'hydropulseur Waterpik	29
Garantie limitée de deux ans	30

1. Système rotatif d'embouts
2. Bouton de mise sous tension
3. Bouton de sélection du mode et de la pression
4. Témoin de niveau de charge de la batterie
5. Contacts de charge
6. Embout
7. Bouton d'éjection de l'embout
8. couvercle de remplissage du réservoir
9. Réservoir



Chargeur

20024431-3 Blanc
20024431-4 Noir



EMBOUTS

A. Embout orthodontique*

- Appareils orthodontiques/
Utilisation générale

B. Embout Pik Pocket™**

- Poches parodontales/Furcations

C. Embout Plaque Seeker™**

- Implants/Couronnes/Appareils de
contention/ Appareils de rétention /
Utilisation générale

D. Embout brosse à dents*

- Utilisation générale

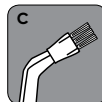
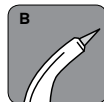
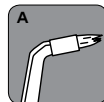
E. Embout Jet classique**

- Utilisation générale

F. Embout gratte-langue**

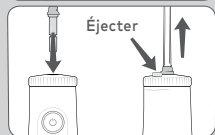
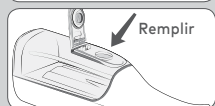
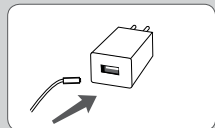
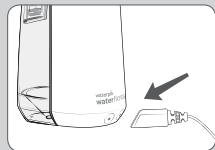
- Haleine plus fraîche

**TOUS LES EMBOUTS NE SONT PAS COMPRIS
AVEC TOUS LES MODÈLES.**



*Remplacer tous les 3 mois **Remplacer tous les 6 mois

Les embouts de rechange peuvent être achetés auprès du distributeur de votre quartier dont la liste est disponible sur www.waterpik.com/intl.



Chargement de l'appareil avant la première utilisation.

Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale et placez le chargeur magnétique sur l'avant de l'appareil pendant environ 4 heures (voir l'illustration). Assurez-vous que les contacts soient propres et secs avant de brancher le chargeur. Le voyant à DEL clignotera rapidement pendant 3 secondes lorsque l'appareil est entièrement chargé, avec le chargeur branché sur l'appareil. Une recharge complète peut faire généralement fonctionner l'appareil pendant environ une semaine. Lorsque la batterie a besoin d'être rechargée (environ 30 % de charge restante), le témoin lumineux de charge clignote rapidement 8 fois après utilisation pour indiquer que l'appareil doit être rechargé. Une recharge complète prend 3 à 4 heures. Si l'on utilise l'hydropropulseur une fois par jour ou moins, il est recommandé de le recharger une fois par semaine. Si l'on l'utilise deux fois par jour ou plus, l'appareil doit être rechargé plus souvent.

Remplissage du réservoir

Retirez le chargeur magnétique de l'appareil avant de remplir le réservoir et d'utiliser le produit. Soulevez le couvercle rabattable du réservoir et remplissez le réservoir d'eau tiède.

Insertion et retrait des embouts

Insérez l'embout dans le centre de la molette située au sommet de la poignée de l'hydropropulseur. Appuyez fermement jusqu'à ce que l'embout s'emboîte. Pour retirer l'embout de la poignée, appuyez sur le bouton d'éjection de l'embout, puis retirez l'embout de la poignée en le tirant.

MISE EN GARDE : N'APPUYEZ PAS SUR LE BOUTON D'ÉJECTION DE L'EMBOÛT LORSQUE L'APPAREIL EST EN MARCHÉ.



Ajustement du réglage de la pression

- La première pression (à partir du réglage OFF « éteint ») met en marche l'appareil au réglage « LOW » (bas).
- La deuxième pression met l'appareil au réglage « HIGH » (élevé).
- La troisième pression met l'appareil au réglage « OFF » (éteint).

Le voyant unique à DEL peut s'illuminer comme suit :

- Fixe - Si le moteur est en marche et que la batterie a une charge supérieure à 50 %.
- Un clignotement toutes les 2 secondes - Lorsque le chargeur est branché à l'appareil et que la batterie est entièrement chargée.

Technique recommandée

Se pencher au-dessus du lavabo et placer l'embout de jet dans la bouche. Orienter l'embout vers les dents et placer le commutateur à la position de MARCHE (I).

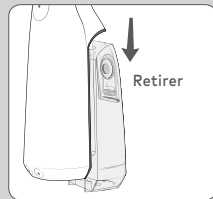
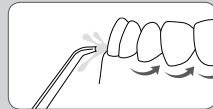
Pour des résultats optimaux, commencer l'aspersion par les dents arrière et progresser vers les dents avant. Faire glisser l'embout le long de la gencive et faire une brève pause entre les dents. Poursuivre le processus pour nettoyer complètement la face interne et la face externe des deux rangées de dents.

Orienter le jet d'eau à 90 degrés par rapport à la rive de la gencive. **Rapprocher les lèvres pour éviter la projection d'eau hors de la bouche**, mais laisser l'eau s'écouler librement de la bouche vers le lavabo. Garder l'appareil en position verticale pour des résultats optimaux.

Après utilisation

Éteignez l'appareil. Videz tout le liquide restant dans le réservoir.

Si désiré, le réservoir peut être retiré de la poignée d'alimentation en faisant coulisser le réservoir vers le socle de l'appareil.



REMARQUE : TOUS LES EMBOUTS NE SONT PAS COMPRIS AVEC TOUS LES MODÈLES.

UTILISATION DE L'EMBOUT

Embout Pik Pocket™

L'embout Pik Pocket™ est spécialement conçu pour diriger l'eau ou les solutions antibactériennes dans la profondeur des poches parodontales.

Pour l'utilisation de l'embout de périodontie Pik Pocket™, **sélectionnez la plus basse pression sur l'appareil**. Placez l'extrémité souple de l'embout contre une dent, en formant un angle de 45 degrés, et introduisez doucement l'extrémité de l'embout sous la gencive, dans la poche. Mettez l'hydropulseur en marche et poursuivez le déplacement de l'embout le long de la gencive.

Embout gratte-langue

Pour l'utilisation du gratte-langue, sélectionnez la plus basse pression sur l'hydropulseur; placez l'embout au centre/milieu de la langue, vers le milieu de la bouche (avant/arrière), et mettez l'hydropulseur en marche. Déplacez le gratte-langue vers l'avant en exerçant une légère pression. Augmentez la pression si nécessaire.

Embout orthodontique

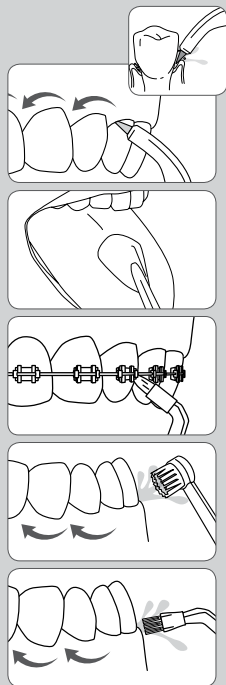
Pour l'utilisation de l'embout orthodontique, faites glisser doucement l'embout le long de la gencive; faites une brève pause pour brosser doucement entre les dents et autour des composants de l'appareil orthodontique, avant de passer à la dent suivante.

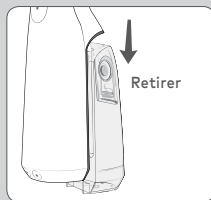
Embout brosse à dents

Placez l'embout de brosse à dents dans la bouche avec la tête de brossage sur la dent au niveau de la ligne gingivale. L'embout brosse à dents peut être utilisé avec ou sans dentifrice. Mettez en marche l'hydropulseur de façon à ce que l'eau coule à travers l'embout. En appliquant **une faible pression** (les soies ne doivent pas plier), massez avec la brosse d'avant en arrière avec des mouvements très courts—comme vous le feriez avec une brosse à dents manuelle.

Embout Plaque Seeker™

Pour l'utilisation de l'embout Plaque Seeker,™ placez l'embout très près de la dent pour que les soies de la brosse soient en léger contact avec la dent. Suivez la ligne gingivale et marquez une brève pause entre les dents pour brosser en douceur et permettre à l'eau de passer entre les dents.





Utilisation de bains de bouche et d'autres solutions

L'hydropulseur Waterpik® peut être utilisé avec des bains de bouche et des solutions antibactériennes. Pour ajouter facilement d'autres solutions, retirez le réservoir (consulter la section « Après utilisation ») et versez la solution par l'ouverture supérieure du réservoir. Si vous ajoutez de l'eau supplémentaire, vous pouvez remettre le réservoir en place et remplir complètement le réservoir par le couvercle de remplissage du réservoir. Après qu'une solution spéciale a été utilisée, rincez l'appareil pour éviter toute obstruction en remplissant partiellement le réservoir d'eau tiède, et en faisant fonctionner l'appareil avec l'embout orienté vers le lavabo jusqu'à ce que le réservoir soit vide.

Nettoyage

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau. Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de la prise de courant. Nettoyez l'extérieur de l'appareil si besoin au moyen d'un chiffon doux et d'un nettoyant doux non abrasif.

Le réservoir d'eau est amovible pour en faciliter le nettoyage, et il peut être lavé dans le panier supérieur du lave-vaisselle.

Il est recommandé de retirer et de nettoyer le réservoir toutes les semaines.

Retrait des dépôts d'eau dure/Nettoyage général

Des dépôts dus à l'eau dure peuvent s'accumuler dans votre appareil en fonction de la teneur en minéraux de votre eau. Si ceux-ci ne sont pas nettoyés, ils peuvent entraver le bon fonctionnement de l'appareil. Nettoyage des parties internes : ajoutez 1 cuillère à soupe de vinaigre blanc dans un réservoir rempli d'eau tiède. Dirigez la poignée et l'embout vers l'évier. Mettez l'appareil en MARCHE et faites-le fonctionner jusqu'à ce que le réservoir se vide. Rincez en répétant l'opération avec un réservoir rempli d'eau tiède et propre.

Il est recommandé d'effectuer cette opération tous les 1 à 3 mois pour une performance optimale.

Entretien et mise au rebut des piles

Si vous devez ranger l'hydropulseur pendant longtemps (six mois ou plus), veillez à charger complètement l'appareil avant de le ranger. Cet appareil est muni d'une batterie à hydrure métallique de nickel. Lorsque la batterie arrive en fin de vie, veuillez recycler l'appareil au centre de recyclage le plus proche conformément au code local ou provincial. La batterie n'est pas remplaçable.

Réparation/entretien

Les hydropulseurs Waterpik® ne contiennent aucun composant électrique réparable par l'utilisateur, et ne nécessitent aucune procédure de réparation ou d'entretien.

Pour tous vos besoins de service sous garantie et d'achat d'accessoires, veuillez envoyer un courriel à InternationalService@Waterpik.com. N'expédiez pas votre produit aux bureaux de Waterpik International, Inc. Cela retardera le traitement de votre demande. Veuillez indiquer les numéros de modèle et de série dans tous vos courriers. Ces numéros sont situés respectivement à l'arrière du manche et au fond du réservoir.

D'autres questions? Consulter www.waterpik.com/intl pour obtenir les coordonnées de votre distributeur local.

Water Pik, Inc. garantit au consommateur initial de ce nouveau produit que ce dernier est exempt de vice de matériau et de fabrication pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. Le consommateur doit fournir le reçu de vente initial de l'achat comme preuve d'achat et le produit complet (sur demande) afin d'appuyer une réclamation dans le cadre de la garantie. Water Pik, Inc. procèdera, à sa seule discrétion, au remplacement du produit qu'elle aura jugé défectueuse, à la condition que le produit n'est pas fait l'objet d'usage impropre ou abusif, qu'il n'ait subi aucune modification ou dommage après son achat, qu'il ait été utilisé conformément aux instructions et uniquement avec des accessoires ou pièces consommables approuvées par Water Pik, Inc. Le service de réparation ou d'octroi de pièces de rechange tel qu'énoncé dans la garantie sera effectué par le distributeur de votre quartier, dont vous trouverez les coordonnées sur www.waterpik.com/intl. Sur demande du client, un exemplaire de la garantie ainsi que les renseignements concernant le distributeur local seront fournis par courrier électronique ou postal. Cette garantie limitée ne couvre pas les accessoires ou pièces consommables tels que les embouts, etc. Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits; ceux-ci varient en fonction des lois de votre lieu de résidence. Consultez www.waterpik.com/intl pour obtenir les coordonnées de votre distributeur local.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Quando si utilizzano elettrodomestici, specialmente in presenza di bambini, adottare sempre le misure di sicurezza fondamentali, fra cui:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

AVVERTENZA:

Per ridurre il rischio di lesioni alle persone:

- Togliere sempre la spina dopo l'uso.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Non immergere o far cadere in acqua o altro liquido.
- Non utilizzare durante il bagno o sotto la doccia.
- Non posizionare o conservare il prodotto dove potrebbe scivolare o cadere all'interno della vasca o del lavandino.
- Non toccare il prodotto se è caduto nell'acqua. Scollegare immediatamente la spina dalla presa elettrica.
- Controllare che il cavo d'alimentazione sia in buone condizioni prima di usare l'apparecchio per la prima volta e a cadenza periodica.

ATTENZIONE:

Per ridurre il rischio di ustioni, folgorazione, incendi o lesioni alle persone:

- Non ricaricare questa unità con dispositivi diversi da quello in dotazione.
- Se il prodotto viene aperto/smontato, per QUALSIASI motivo, la garanzia **NON È VALIDA**.
- Non usare il prodotto se il cavo o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato oppure se è entrato in contatto con dell'acqua. Rivolgersi a Waterpik International, Inc. o a un centro di assistenza autorizzato (indirizzi disponibili sul sito www.waterpik.com/intl).
- Non dirigere il getto d'acqua sotto la lingua, nelle orecchie, nel naso e in altre zone delicate. Il prodotto può produrre pressioni in grado di provocare gravi danni alle zone più delicate.
- Utilizzare il prodotto solo come indicato nelle presenti istruzioni o come consigliato dal proprio dentista.
- Usare solamente i beccucci e gli accessori raccomandati da Water Pik, Inc.
- Non inserire o far cadere oggetti estranei nelle aperture o nei tubi dell'apparecchio.
- Tenere il cavo d'alimentazione lontano da superfici riscaldate.

- Campo magnetico: pacemaker e simili dispositivi medici impiantati potrebbero riportare conseguenze a causa del magnete.
- Non usare l'idropulsore o lo spazzolino sonico triplo all'aperto o dove vengono utilizzati prodotti aerosol (spray) o dove viene somministrato ossigeno.
- Non utilizzare con questo prodotto iodio, soluzione fisiologica (salata) oppure oli essenziali concentrati non solubili in acqua, per evitare di ridurre le prestazioni del prodotto e abbreviarne la durata. L'utilizzo di questi prodotti può rendere nulla la garanzia.
- Rimuovere qualsiasi gioiello per il cavo orale prima di utilizzare il prodotto.
- Non utilizzare in presenza di ferite aperte nel cavo orale o sulla lingua.
- Se il medico di base ha prescritto l'assunzione di medicazioni antibiotiche preventive prima di procedure dentali, consultare il dentista prima di utilizzare questo apparecchio o qualsiasi altro strumento per l'igiene orale.
- Se per un qualsiasi motivo il beccuccio Pik Pocket™ dovesse staccarsi dal supporto, gettare beccuccio e supporto e sostituirli con un beccuccio Pik Pocket™ sostituirli.
- Non utilizzare l'idropulsore per più di cinque minuti ogni due ore.

- Istruire i bambini oltre i gli 8 anni e le persone con esigenze particolari sull'uso appropriato del prodotto.
- Controllare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio non possiede parti che possono essere sottoposte a manutenzione da parte del consumatore e non richiede alcun servizio di manutenzione.
- Riempire il serbatoio esclusivamente con acqua calda o altre soluzioni per uso dentistico consigliate dal proprio medico dentista.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

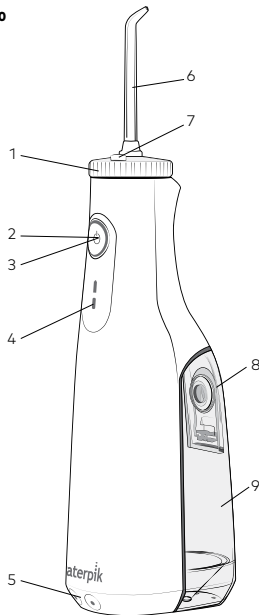
Descrizione del prodotto	35
Per iniziare	36
Pulizia dell'idropulsore Waterpik® e risoluzione dei problemi	39
Garanzia limitata di due anni	40

1. Dispositivo di rotazione del beccuccio
2. Pulsante di alimentazione
3. Pulsante modalità/pressione
4. Indicatore caricabatterie
5. Contatti per la ricarica
6. Beccuccio
7. Tasto di espulsione del beccuccio
8. Sportello di riempimento del serbatoio
9. Serbatoio



Caricabatterie

20024431-3 Bianco
20024431-4 Nero



TIPS

A. Beccuccio ortodontico*

- Apparecchi ortodontici/ Uso generale

B. Beccuccio Pik Pocket™**

- Tasche parodontali/Forcazioni

C. Beccuccio antiplacca

Plaque Seeker™**
- Impianti/Corone/Ponti/Fermi/
Uso generale

D. Beccuccio a spazzolino*

- Uso generale

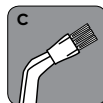
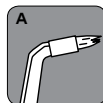
E. Beccuccio standard a getto**

- Uso generale

F. Punta pulitore della lingua**

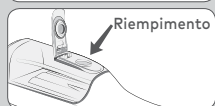
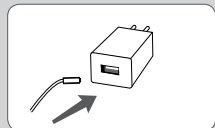
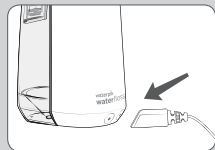
- Alito più fresco

NON TUTTI I BECCUCCI SONO FORNITI CON TUTTI I MODELLI.



*Sostituire ogni 3 mesi **Sostituire ogni 6 mesi

I beccucci sostitutivi possono essere acquistati presso il distributore locale, reperibile all'indirizzo www.waterpik.com/intl.



Ricaricare l'unità prima dell'utilizzo iniziale

Inserire il cavo di alimentazione nella presa a muro e collocare il caricabatterie magnetico davanti all'unità per 4 ore circa (fare riferimento all'immagine). Verificare che i contatti siano puliti/asciutti prima di collegare il caricabatterie. La spia LED lampeggerà rapidamente emettendo una luce singola ogni 3 secondi quando l'unità è completamente ricaricata e il caricabatterie è collegato. Una ricarica completa durerà per 1 settimana circa di uso regolare. Se le batterie devono essere ricaricate (carica restante di circa il 30%), la spia dell'indicatore del caricabatterie lampeggerà 8 volte velocemente dopo l'uso, per indicare che è necessario ricaricare l'unità. Una ricarica completa richiederà 3-4 ore. Se l'idropulsore viene utilizzato una volta o meno al giorno, si consiglia di ricaricarlo una volta alla settimana. Se viene utilizzato due volte o più al giorno, ricaricare l'unità più spesso.

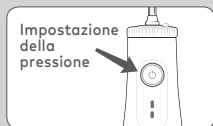
Riempimento del serbatoio

Rimuovere il caricabatterie magnetico dall'unità prima di riempire il serbatoio e utilizzare il prodotto. Sollevare la parte superiore a scatto del serbatoio e riempire il serbatoio con acqua tiepida.

Inserimento e rimozione dei beccucci

Inserire il beccuccio nel centro della manopola sulla parte superiore dell'impugnatura dell'idropulsore. Premere fermamente finché il beccuccio non scatta in posizione. Per rimuovere il beccuccio dall'impugnatura, premere il tasto di espulsione del beccuccio e tirare il beccuccio dall'impugnatura.

ATTENZIONE: NON PREMERE IL TASTO DI ESPULSIONE DEL BECCUCCIO CON L'UNITÀ IN FUNZIONE.

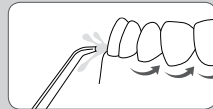


Regolazione dell'impostazione della pressione

- Premendo una prima volta (quando l'unità è spenta) l'unità viene avviata su "LOW" (Basso).
- Premendo una seconda volta l'unità passa a "HIGH" (Alto).
- Premendo una terza volta l'unità si spegne.

Il LED singolo indica quanto segue:

- Luce fissa – Il motorino è in funzione e la carica della batteria è più della metà.
- Luce singola lampeggiante ogni 2 secondi – Il caricabatterie è collegato e la batteria è completamente carica.



Tecnica consigliata

Inclinarsi verso il lavandino e posizionare il beccuccio nel cavo orale. Rivolgere il beccuccio verso i denti e accendere l'unità posizionando l'interruttore su "ON" (I).

Per un risultato ottimale, iniziare dall'area dei denti posteriori e procedere verso i denti anteriori. Far scorrere il beccuccio lungo la linea della gengiva e fermarsi brevemente tra un dente e l'altro. Continuare finché non si sia completata la pulizia dell'interno e dell'esterno della dentatura superiore e inferiore.

Dirigere il getto verso la linea della gengiva con un angolo di 90°. **Chiudere le labbra delicatamente per evitare gli spruzzi** pur lasciando che l'acqua scorra liberamente dalla bocca al lavandino. Per ottenere i risultati migliori tenere l'apparecchio rivolto verso l'alto durante l'uso.

Al termine

Spegnere l'unità. Rimuovere l'eventuale liquido rimasto nel serbatoio.

Se lo si desidera, il serbatoio può essere rimosso dall'impugnatura di alimentazione tirando semplicemente verso il basso sul serbatoio.

NOTA: NON TUTTI I BECCUCCI SONO FORNITI CON TUTTI I MODELLI.

USO DEI BECCUCCI

Beccuccio Pik Pocket™

Il beccuccio Pik Pocket™ serve per l'erogazione di acqua o soluzioni antibatteriche in profondità nelle tasche parodontali.

Per usare il beccuccio Pik Pocket™, **impostare l'unità sul valore di pressione più basso**. Collocare il beccuccio morbido su un dente formando un angolo di 45° posizionando delicatamente il beccuccio al di sotto della linea della gengiva, all'interno della tasca.

Punta pulitore della lingua

Impostare la pressione più bassa, posizionando il beccuccio al centro della lingua, circa a metà della linea centrale. Spingere in avanti esercitando una lieve pressione. Aumentare la pressione a proprio piacimento.

Beccuccio ortodontico

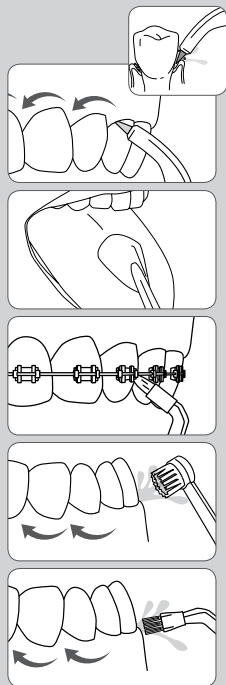
Per utilizzare il beccuccio ortodontico, farlo scorrere delicatamente lungo la linea della gengiva fermandosi brevemente per spazzolare delicatamente l'area tra un dente e l'altro e intorno ai ganci ortodontici prima di procedere con il dente successivo.

Beccuccio a spazzolino

Sistemare il beccuccio in bocca, con lo spazzolino rivolto verso il dente, in prossimità del bordo gengivale. Lo spazzolino può essere usato con o senza dentifricio. Con una **leggera pressione** (le setole dello spazzolino non devono piegarsi), eseguire dei brevi movimenti avanti e indietro, come se si stesse adoperando uno spazzolino manuale.

Beccuccio antiplacca Plaque Seeker™

Per utilizzare il beccuccio Plaque Seeker™, posizionarlo vicino ai denti in modo che le setole li tocchino delicatamente. Passare delicatamente il beccuccio lungo il bordo gengivale, soffermandosi brevemente tra un dente e l'altro per spazzolare delicatamente l'area e pulirla con il getto d'acqua.





Uso di collutori e altre soluzioni

È possibile usare l'idropulsore Waterpik® per l'erogazione di collutori e soluzioni antibatteriche. Per semplificare l'aggiunta di altre soluzioni, rimuovere il serbatoio (fare riferimento alla sezione "Al termine") e aggiungerle dall'apertura sulla parte superiore del serbatoio. Se viene aggiunta altra acqua, è possibile reinserire il serbatoio e riempirlo completamente tramite lo sportello di riempimento. Dopo avere usato una soluzione speciale, risciacquare l'unità per evitare l'intasamento riempiendo parzialmente il serbatoio con acqua calda e azionando l'unità con il beccuccio rivolto nel lavandino fino al totale svuotamento dell'unità.

Pulizia

Non immergere mai l'unità in acqua. Prima della pulizia, scollegare dalla presa elettrica. Pulire il prodotto secondo necessità usando un panno morbido e un detergente delicato non abrasivo per pulire la superficie esterna.

Il serbatoio dell'acqua può essere rimosso per facilitare la pulizia e può essere lavato nel ripiano superiore della lavastoviglie.

Si consiglia di rimuovere e pulire il serbatoio settimanalmente.

Rimozione dei depositi di calcare/Pulizia generale

Si possono accumulare nell'unità depositi di calcare a seconda del contenuto di minerali dell'acqua. Se lasciati senza controllo, tali depositi possono ostacolare le prestazioni. Pulizia delle parti interne: aggiungere 1 cucchiaino di aceto bianco nel serbatoio pieno di acqua calda. Rivolgere l'impugnatura e il beccuccio nel lavandino. Accendere l'unità e lasciarla in funzione fino a quando il serbatoio non si svuota. Risciacquare ripetendo l'operazione con il serbatoio pieno di acqua calda pulita.

Eseguire questa procedura ogni 1 – 3 mesi per garantire prestazioni ottimali.

Cura e smaltimento delle batterie

Se l'idropulsore deve essere riposto per un periodo di tempo prolungato (almeno sei mesi), assicurarsi di ricaricarlo completamente prima di riporlo. L'unità contiene una batteria al nichel metal idrato. Al termine della durata della batteria, riciclare l'unità presso il centro di riciclaggio più vicino secondo i requisiti locali o statali. La batteria non è sostituibile.

GARANZIA LIMITATA DI DUE ANNI

Servizio di manutenzione

Gli idropulsori Waterpik® non contengono componenti elettrici che possono essere sottoposti a manutenzione da parte del consumatore e non richiedono alcuna manutenzione ordinaria. Per qualsiasi richiesta in garanzia e di accessori, inviare un'e-mail a InternationalService@Waterpik.com. Non inviare il prodotto agli uffici di Waterpik International, Inc., per evitare ritardi nell'assistenza.

Fare riferimento ai numeri di serie e modello per ogni corrispondenza. Questi numeri si trovano rispettivamente sul retro dell'impugnatura e alla base del serbatoio.

Altre domande? Visitare il sito www.waterpik.com/intl per individuare il distributore locale.

Water Pik, Inc. garantisce al consumatore originale di questo nuovo prodotto che il prodotto sarà privo di difetti di materiali e manodopera per 2 anni a partire dalla data di acquisto. Il consumatore dovrà inviare la ricevuta di acquisto originale come prova della data di acquisto e, se richiesto, l'intero prodotto, a sostegno della richiesta in garanzia. Water Pik, Inc. sostituirà il prodotto a sua discrezione, se ritiene che sia difettoso, purché il prodotto non sia stato rovinato, utilizzato erroneamente, modificato o danneggiato dopo l'acquisto e sia stato usato secondo le istruzioni e solo con accessori o materiali di consumo approvati da Water Pik, Inc. I servizi di riparazione o sostituzione forniti dalla garanzia verranno eseguiti dal distributore locale, i cui dati di contatto sono disponibili su www.waterpik.com/intl. Su richiesta del consumatore, una copia della garanzia con le informazioni del distributore locale verrà fornita tramite e-mail o per posta ordinaria. Questa garanzia limitata esclude accessori o materiali di consumo, come beccucci, ecc. La presente garanzia offre all'utente specifici diritti legali. È possibile che l'utente abbia anche altri diritti, che variano a seconda della legge del suo luogo di residenza. Per individuare il distributore locale, visitare www.waterpik.com/intl.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando use productos eléctricos, especialmente en presencia de niños, siga siempre las precauciones básicas de seguridad que aparecen a continuación:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO.

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones físicas:

- Desconecte siempre el aparato después de usarlo.
- No manipule el enchufe con las manos mojadas.
- No sumerja el aparato en agua o en otros líquidos.
- No lo utilice mientras se baña.
- No guarde ni coloque el producto de donde pueda caer o ser arrastrado hacia dentro de una bañera o lavabo.
- No intente alcanzar un producto que haya caído en el agua. Desconéctelo inmediatamente.
- Revise el cable de alimentación eléctrica para detectar cualquier daño antes de usarlo y durante la vida útil del producto.

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de quemaduras, choque eléctrico, incendio, lesiones graves o daños en los tejidos:

- No cargue esta unidad con ningún dispositivo de carga que no sea el suministrado.
- Si se desmonta el producto por CUALQUIER motivo, la garantía se **ANULARÁ**.
- No utilice este producto si el cable o el enchufe están dañados, si no está funcionando correctamente, si se ha caído o está dañado o si ha caído en algún líquido. Póngase en contacto con Water Pik, Inc. o con su distribuidor local que puede encontrar en www.waterpik.com/intl.
- No dirija el agua del irrigador bucal debajo de la lengua, dentro del oído, la nariz u otras partes delicadas. Este producto es capaz de producir presiones que pueden causar graves daños en esas áreas.
- Utilice este producto únicamente como se indica en estas instrucciones o como le recomiende su profesional de clínica dental o farmacia.
- Use únicamente las boquillas, cabezales y accesorios recomendados por Water Pik, Inc.
- No deje que se caiga ni inserte ningún objeto extraño en ninguna abertura o manguera.

- Mantenga el cable de electricidad alejado de superficies calientes.
 - Campo magnético: Los marcapasos y dispositivos médicos implantados similares pueden verse afectados por el imán.
 - No utilice el irrigador bucal ni el cepillo de dientes al aire libre ni lo use cerca de productos donde se utiliza aerosol (rociador) ni donde se suministra oxígeno.
 - No use yodo, solución salina ni aceites esenciales concentrados insolubles en agua en este producto. El uso de éstos puede reducir el rendimiento del producto y acortará la vida útil del mismo. El uso de estos productos puede anular la garantía.
 - Retire cualquier joya oral antes de usar este producto.
 - No use el irrigador bucal si tiene alguna herida abierta en la lengua o en la boca.
 - Si su médico le ha prescrito medicación antibiótica antes de cualquier procedimiento dental, debe consultar a su dentista antes de usar este instrumento o cualquier otro dispositivo de higiene bucal.
 - Si por alguna razón la boquilla Pik Pocket™ (no incluida en todos los modelos) se separa del tubo, deseche la boquilla y el tubo y reemplácelos por una nueva boquilla Pik Pocket.™
 - No use el irrigador bucal durante más de 5 minutos en un período de 2 horas.
- Instruya y supervise de cerca a los niños de 8 años y adultos con necesidades especiales sobre el uso correcto de este aparato.
 - Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el irrigador.
 - Este aparato no contiene partes que puedan ser reparadas o reemplazadas por el usuario y no requiere de un mantenimiento especial.
 - Llene el depósito con agua tibia o con otras soluciones recomendadas por un profesional dental.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

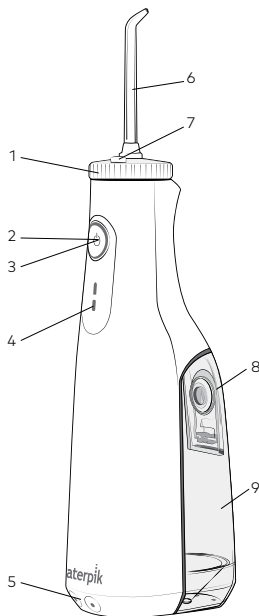
Descripción del producto	45
Introducción	46
Limpieza y solución de problemas del irrigador bucal Waterpik®	49
Garantía limitada de dos años	50

1. Rotador de la boquilla
2. Botón de encendido
3. Botón de modo/presión
4. Indicador de carga de la batería
5. Contactos de carga
6. Boquilla
7. Botón para expulsión de las boquillas
8. Puerta de llenado del depósito
9. Depósito



Cargador

20024431-3 Blanco
20024431-4 Negro



BOQUILLAS

A. Boquilla de ortodoncia*

- Aparatos de ortodoncia /
Uso general

B. Boquilla Pik Pocket™**

- Bolsas periodontales / bifurcaciones

C. Boquilla Plaque Seeker™ para eliminación de placa*

- Implantes / coronas / puentes /
retenedores / uso general

D. Recambio cepillo de dientes*

- Uso general

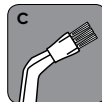
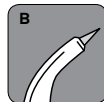
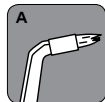
E. Boquillas estándar de irrigación**

- Uso general

F. Limpiador lingual**

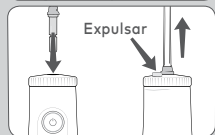
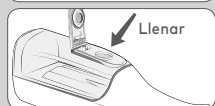
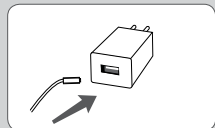
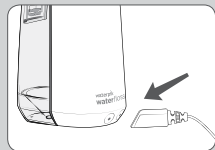
- Uso general

NO SE INCLUYEN TODAS LAS BOQUILLAS EN TODOS LOS MODELOS



*Sustituir cada 3 meses **Sustituir cada 6 meses

Puede adquirir las boquillas de repuesto en su distribuidor local,
que puede encontrar en www.waterpik.com/intl.



Para cargar la unidad antes del primer uso

Enchufe el cable de alimentación en la pared y coloque el cargador magnético en la parte frontal de la unidad durante aproximadamente 4 horas (vea la imagen). Asegúrese que los contactos estén limpios/secos antes de conectar el cargador. La luz LED mostrará un solo parpadeo rápido cada 3 segundos cuando la unidad esté completamente cargada y el cargador esté conectado. Una carga completa durará aproximadamente una semana de uso típico. Cuando las baterías necesiten cargarse (cuando queda aproximadamente un 30 % de carga), la luz indicadora de carga parpadeará 8 veces rápidamente después del uso para indicar que debe recargar la unidad. Una recarga completa tomará de 3 a 4 horas. Si utiliza el irrigador bucal una vez al día o menos, se recomienda que lo cargue una vez a la semana. Si lo usa dos veces al día o más, cargue la unidad con más frecuencia.

Para llenar el depósito

Retire el cargador magnético de la unidad antes de llenar el depósito y usar el producto. Levante la tapa abatible en el depósito y llene el depósito con agua tibia.

Para insertar y quitar las boquillas

Inserte la boquilla en el centro de la perilla en la parte superior del mango del irrigador bucal. Presione firmemente hasta que la boquilla encaje en su lugar. Para quitar la boquilla del mango, presione el botón de expulsión de la boquilla en el mango.

PRECAUCIÓN: NO PRESIONE EL BOTÓN DE EXPULSIÓN DE LA BOQUILLA MIENTRAS LA UNIDAD ESTÁ FUNCIONANDO.

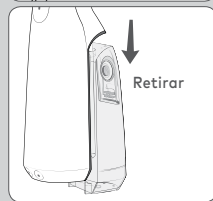
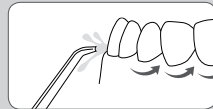


Ajuste de la configuración de presión

- La primera presión (desde apagado) inicia la unidad en "BAJO".
- La segunda presión cambia la unidad a "ALTO".
- La tercera presión apaga la unidad ("OFF").

El único LED muestra el siguiente comportamiento:

- Sólido: Si el motor está funcionando y la batería está por encima de la mitad.
- Parpadeo sencillo cada 2 segundos: Cuando el cargador está conectado y la batería está completamente cargada.



Técnica recomendada

Inclínese hacia abajo sobre el lavabo y coloque la boquilla en la boca. Dirija la boquilla hacia los dientes y luego ENCIENDA (I) la unidad.

Para obtener mejores resultados, comience con los dientes posteriores y avance hacia los dientes anteriores. Siga la línea de la encía y haga una pausa breve entre los dientes. Continúe hasta que haya limpiado el interior y el exterior de los dientes superiores e inferiores.

Dirija el chorro hacia la línea de las encías en un ángulo de 90°. **Cierre la boca ligeramente para no salpicar** pero permita que el agua fluya libremente de la boca al lavabo. Para obtener mejores resultados, mantenga la unidad en posición vertical.

Cuando haya terminado

Apague la unidad. Vacíe cualquier líquido que quede en el depósito.

Si lo desea, puede retirar el depósito del mango de potencia simplemente tirando el depósito hacia abajo para quitarlo.

NOTA: NO SE INCLUYEN TODAS LAS BOQUILLAS EN TODOS LOS MODELOS

USO DE LAS BOQUILLAS

Boquilla Pik Pocket™

La boquilla Pik Pocket™ está diseñada específicamente para hacer llegar el agua o las soluciones antibacterianas a las partes profundas de la cavidad periodontal.

Para usar la boquilla Pik Pocket,™ **fije el irrigador en el ajuste más bajo de presión.** Coloque la boquilla blanda contra un diente, en un ángulo de 45 grados y coloque suavemente la boquilla bajo la línea de la encía, en el saco.

Limpiador lingual

Fije el irrigador en el ajuste de presión más bajo, coloque el cabezal en el centro/medio de la lengua, aproximadamente a mitad de camino hacia la garganta. Deslice el cabezal hacia el frente con una ligera presión. Aumente la presión en la medida que desee.

Boquilla de ortodoncia

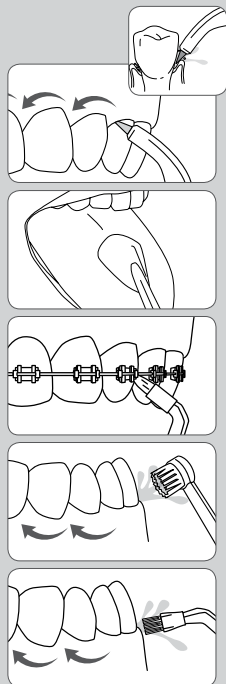
Para usar la boquilla de ortodoncia, deslice suavemente la boquilla a lo largo de las encías, deteniéndose brevemente para cepillar ligeramente el área entre los dientes y alrededor del aparato de ortodoncia, antes de continuar con el siguiente diente.

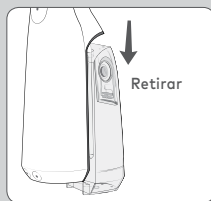
Recambio cepillo de dientes

Coloque el cabezal de cepillo de dientes en la boca, con la parte del cepillo en la encía. El cabezal del cepillo puede usarse con o sin pasta de dientes. Ejerciendo una **ligera presión** (las cerdas no deben doblarse) haga un masaje con el cabezal del cepillo hacia adelante y hacia atrás con golpes muy cortos – casi del mismo modo que lo haría con un cepillo de dientes manual.

Boquilla Plaque Seeker™ para eliminación de placa

Para usar la boquilla Plaque Seeker,™ colóquela cerca de los dientes de modo que las cerdas toquen ligeramente los dientes. Deslice suavemente la boquilla a lo largo de la línea de la encía, haciendo una breve pausa entre cada diente para cepillarlo y permitir que el agua fluya entre los dientes.





Uso de enjuague bucal y otras soluciones

El irrigador bucal Waterpik® se puede usar para administrar enjuagues bucales y soluciones antibacteriales. Para facilitar la adición de otras soluciones, retire el depósito (consulte la sección "Cuando haya terminado") y añada en la abertura superior del depósito. Si está agregando más agua, puede reemplazar el depósito y llenar el depósito completamente a través de la puerta de llenado. Después de usar cualquier solución especial, enjuague la unidad para evitar que se obstruya llenando parcialmente el depósito con agua tibia, y haga funcionar la unidad con la boquilla apuntando hacia el lavabo hasta que la unidad esté vacía.

Limpieza

Nunca sumerja la unidad en agua. Antes de limpiar, desenchufe la unidad del tomacorriente. Limpie el producto cuando sea necesario con un paño suave y un limpiador ligero no abrasivo para limpiar el exterior.

El depósito de agua es extraíble para facilitar la limpieza y es apto para la parte superior del lavavajillas.

Se recomienda retirar el depósito y limpiarlo semanalmente.

Cómo quitar los sedimentos de agua dura/Limpieza general

Los depósitos de agua dura pueden acumularse en la unidad, dependiendo del contenido mineral del agua. Si la unidad se deja desatendida, puede obstaculizar el rendimiento. Limpieza de las partes internas: Agregue 1 cucharada de vinagre blanco al depósito lleno de agua tibia. Apunte el mango y la boquilla hacia el lavabo. Encienda la unidad y hágala funcionar hasta que el depósito esté vacío. Enjuague repitiendo con un depósito lleno de agua tibia limpia.

Este proceso debe realizarse cada 1 a 3 meses para garantizar un rendimiento óptimo.

Cuidado y eliminación de las pilas

Si el irrigador bucal se va a guardar durante un período de tiempo prolongado (seis meses o más), asegúrese de cargarlo por completo antes de guardarlo. La unidad contiene una batería de níquel-metal hidruro. Al final de la vida útil de la batería, recicle la unidad en el centro de reciclaje más cercano, según los requerimientos locales o estatales. La batería no es reemplazable.

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

Servicio de mantenimiento

Los irrigadores bucales Waterpik® no tienen artículos eléctricos que puedan ser reparados por el consumidor y no requieren mantenimiento de rutina. Para todas las necesidades de garantía y accesorios, envíe un correo electrónico a InternationalService@Waterpik.com. Por favor, no envíe el producto a las oficinas de Waterpik International, Inc.; esto retrasará el servicio. Haga referencia a los números de serie y de modelo en toda la correspondencia. Estos números están situados en la parte posterior del mango y en la parte inferior del depósito, respectivamente.

¿Todavía tiene preguntas? Visite www.waterpik.com/intl para encontrar su distribuidor local.

Water Pik, Inc. garantiza al consumidor original de este producto que el mismo está libre de defectos de material y mano de obra, por dos años a partir de la fecha de compra. El consumidor deberá enviar el recibo de compra original como prueba de la fecha de compra y, si se solicita, el producto completo, para respaldar un reclamo de la garantía. Water Pik, Inc. sustituirá a su discreción cualquier parte del producto que en su opinión sea defectuosa, siempre que no se haya abusado del mismo, utilizado mal, modificado o dañado después de la compra, se haya utilizado de acuerdo con las instrucciones, y se haya usado solamente con los accesorios o partes consumibles aprobados por Water Pik, Inc. Los servicios de reparación o reemplazo provistos por la garantía serán llevados a cabo por el distribuidor local, cuyos detalles pueden encontrarse en www.waterpik.com/intl. A petición del consumidor, una copia de la garantía completa con la información del distribuidor local será proporcionada por correo electrónico o correo regular. Esta garantía limitada excluye los accesorios o partes consumibles tales como cabezales, etc. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían según la ley en su lugar de residencia. Para localizar a su distribuidor local, visite www.waterpik.com/intl.

BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten, vooral daar waar kinderen zijn, dient u altijd elementaire veiligheidsmaatregelen te nemen, waaronder de volgende:

LEES ALLE INSTRUCTIES VÓÓR GEBRUIK.

WAARSCHUWING:

Om het risico van persoonlijk letsel te verkleinen:

- Trek na gebruik altijd de stekker van het product eruit.
- De stekker niet met natte handen vastpakken.
- Het apparaat niet in water of een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.
- Niet gebruiken terwijl u een bad of douche aan het nemen bent.
- Niet zodanig opbergen dat het product in het bad, de doucheruimte of de wastafel kan vallen.
- Niet een product dat in het water is gevallen er proberen uit te halen.
Onmiddellijk de stekker eruit trekken.
- Het elektrische snoer op schade controleren vóór het eerste gebruik en gedurende de levensduur van het product.

WAARSCHUWING:

Ter voorkoming van brandwonden, elektrische schokken, brand of persoonlijk letsel:

- Laad dit apparaat alleen op met de oplader die is meegeleverd.
- Als het product om welke reden dan ook wordt geopend/ gedemonteerd, **vervalt de garantie.**
- Gebruik dit product niet indien de kabel of stekker beschadigd is, niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is of in het water gevallen is. Neem contact op met Waterpik International, Inc. of uw plaatselijke distributeur, die u kunt vinden op waterpik.com/intl.
- De waterflosser niet richten onder de tong, in de oren, in de neus of op andere tere gebieden. Dit product is in staat om een druksterkte te produceren die ernstige schade in deze gebieden kan veroorzaken.
- Gebruik dit product alleen zoals beschreven in deze instructies of zoals aanbevolen door uw tandarts of mondhygiënist.
- Alleen tips en accessoires gebruiken die aanbevolen zijn door Water Pik, Inc.
- Geen vreemde voorwerpen in één van de openingen van het product of de slang steken of erin laten vallen.
- Het elektrische snoer niet in de buurt houden van verwarmde oppervlakken.

- Magnetisch veld: Pacemakers en dergelijke geïmplanteerde medische apparaten kunnen worden beïnvloed door de magneet.
- Gebruik de waterflosser of de drieboudigesonische tandenborstel niet buitenshuis of op plaatsen waar spuitbussen (sprays) worden gebruikt, of waar zuurstof wordt toegediend.
- Gebruik geen jodium, zoutoplossing of niet in water oplosbare geconcentreerde etherische oliën in dit product. Het gebruik hiervan kan het functioneren van het product belemmeren en de levensduur van het product verkorten. Het gebruik van deze producten kan de garantie ongeldig maken.
- Verwijder eventuele mondjuwelen voordat u dit product gebruikt.
- Niet gebruiken als u een open wondje op uw tong of in uw mond hebt.
- Als uw arts u heeft aangeraden om antibiotica in te nemen vóór tandheelkundige procedures, dient u uw tandarts te raadplegen voordat dit product of enig ander oraal hygiënehulpmiddel gebruikt wordt.
- Haal nooit de Pik Pocket™ flexibele tip van de doorzichtige steel af. Laat de tip los, dan moeten beiden (tip en steel) weggegooid worden en (door een nieuwe Pik Pocket™ tip) worden vervangen. De Pik Pocket™ tip wordt niet bij alle modellen meegeleverd.
- Gebruik de waterflosser niet langer dan 5 minuten per twee uur.

- Houd toezicht bij, en verstrek instructies aan, kinderen van 8 jaar en ouder en personen met speciale behoeften wat betreft het correcte gebruik van dit product.
- Houd kinderen onder toezicht tijdens het gebruik. Het apparaat is geen speelgoed.
- Er zijn geen onderdelen in het apparaat die onderhoud vergen door de gebruikers het apparaat vereist geen onderhoud.
- Vul het reservoir met water of andere professioneel aanbevolen dentale oplossingen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG.

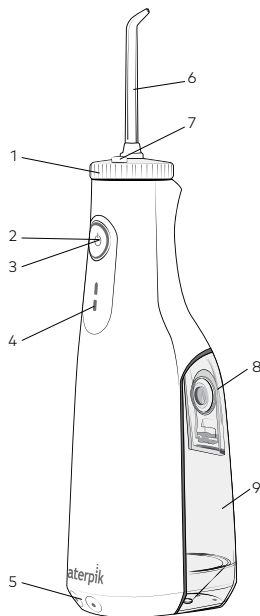
Productbeschrijving	55
Van start gaan	56
Reinigen en problemen oplossen van uw Waterpik® Water Flosser	59
Twee jaar beperkte garantie	60

1. Tiprotator
2. Aan-/uitknop
3. Knop modus/druk
4. Acculadingslampje
5. Oplaadcontacten
6. Tip
7. Knop om tip uit te werpen
8. Vuldeksel reservoir
9. Reservoir



Oplader

20024431-3 Wit
20024431-4 Zwart



TIPS

A. Orthodontische tip*

- Beugels/algemeen gebruik

B. Pik Pocket™ tip*

- Parodontale pockets/furcates

C. Plaque Seeker™ tip*

- Implantaten/kronen/bruggen/
beugels/algemeen gebruik

D. Tandborsteltip*

- Algemeen gebruik

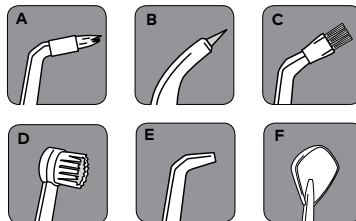
E. Classic jet tip**

- Algemeen gebruik

F. Tongreiniger**

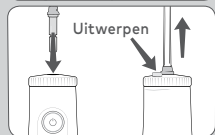
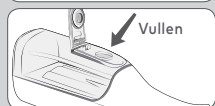
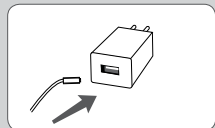
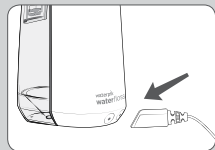
- Frissere adem

**NIET ALLE TIPS ZIJN BIJ ALLE MODELLEN
INBEGREPEN.**



*Elke 3 maanden vervangen **Elke 6 maanden vervangen

Vervangingstips kunnen worden gekocht bij uw lokale distributeur,
die u kunt vinden op www.waterpik.com/intl.



Opladen van apparaat voor het eerste gebruik

Steek de stekker in het stopcontact en plaats de magnetische oplader op de voorkant van het apparaat gedurende ongeveer 4 uur (zie afbeelding). Zorg ervoor dat de contacten schoon/droog zijn voordat u de oplader aansluit. Het led-lampje knippert één keer snel per 3 seconden wanneer het apparaat volledig is opgeladen en de oplader is aangesloten. Een volledige lading gaat ongeveer 1 week mee bij typisch gebruik. Wanneer de accu moet worden opgeladen (ongeveer 30% lading over), knippert het oplaadlampje 8 keer snel na gebruik om aan te geven dat u het apparaat moet opladen. Het volledig opladen kost ongeveer 3-4 uur. Als u uw Waterflosser één keer per dag of minder vaak gebruikt, wordt aangeraden hem één keer per week op te laden. Als u hem twee keer per dag gebruikt, moet u het apparaat vaker opladen.

Het reservoir vullen

Verwijder de magnetische oplader van het apparaat voordat u het reservoir vult en het product gebruikt. Licht het deksel op het reservoir op en vul het reservoir met lauw water

Opzetten en verwijderen van tips

Zet de tip in het midden van de nop bovenop het handvat van de Waterflosser. Druk stevig totdat de tip op zijn plaats klikt. Druk voor het verwijderen van de tip van het handvat op de uitwerpknop voor de tip en trek de tip van het handvat af.

WAARSCHUWING: DRUK NIET OP DE TIPUITWERPKNOP TERWIJL HET APPARAAT AAN STAAT.



Aanpassen van de drukinstelling

- Eén keer drukken (vanaf uit) start het apparaat op op 'Laag'.
- Een tweede keer drukken zet het apparaat op 'Hoog'.
- Een derde keer drukken zet het apparaat 'uit'.

Het enkele led-lampje gedraagt zich als volgt:

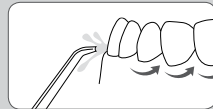
- Continu aan - Als de motor loopt en de accu meer dan half vol is.
- Eén keer knipperen per twee seconden - Wanneer de oplader is aangesloten en de accu volledig is opgeladen.



Aanbevolen techniek

Leun diep over de wasbak en plaats de tip in de mond. Richt de jettip op de tanden en schakel het apparaat AAN (I).

Werk voor het beste resultaat van de achterste tanden naar de voorste tanden. Beweeg langs de tandvleesrand en pauzeer even tussen de tanden. Ga door totdat u rond en tussen alle tanden hebt gereinigd.



Richt de straal met een hoek van 90 graden op de tandvleesrand. **Sluit de lippen enigszins om spetteren te voorkomen**, maar laat het water vrij uit de mond in de wastafel lopen. Houd het apparaat tijdens het gebruik rechtop voor de beste resultaten.

Wanneer u klaar bent

Zet het apparaat uit. Giet overgebleven vloeistof uit het reservoir.

Indien gewenst kan het reservoir van het handvat worden verwijderd door het reservoir naar onderen te trekken om het te verwijderen.



NB: NIET ALLE TIPS ZIJN BIJ ALLE MODELLEN INBEGREPEN.

GEBRUIK VAN DE TIP

Pik Pocket™ tip

De Pik Pocket™ tip is specifiek ontwikkeld om water of antibacteriële oplossingen diep in de tandvleespockets te brengen. Voor het gebruik van de Pik Pocket™ Tip, **stelt u het apparaat op de laagste drukstand** in. Place the soft tip against a tooth at a 45-degree angle and gently place the tip under the gumline, into the pocket.

Tongreiniger

Voor het gebruik met de tongreiniger stelt u het apparaat op de laagste drukstand in, plaats de tip in het midden van de tong, ongeveer halfweg. Beweeg naar voren met een lichte druk. Voer de druk naar wens op.

Orthodontische tip

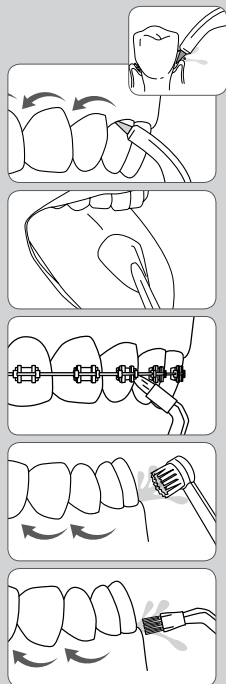
Voor het gebruik van de orthodontische tip beweegt u de tip zachtjes langs de tandvleesrand en stopt u kort om het gebied tussen de tand en rondom de beugel te reinigen alvorens door te gaan naar de volgende tand.

Tandenborsteltip

Plaats de tandenborsteltip in de mond met de borstelkop op de tand bij de rand van het tandvlees. De tandenborsteltip kan met of zonder tandpasta worden gebruikt. Oefen **lichte druk uit** (borstelharen mogen niet buigen), beweeg de borstel naar voren en naar achteren met zeer korte halen, net zoals u dat met een handtandenborstel zou doen.

Plaque Seeker™ tip

Voor het gebruik van de Plaque Seeker™ Tip plaatst u de tip dicht tegen de tanden, zodat de borstelharen de tanden zachtjes aanraken. Schuif de tip voorzichtig langs de rand van het tandvlees. Pauzeer even tussen de tanden om zachtjes te borstelen, en laat water tussen de tanden stromen.





Mondspoelmiddel en andere oplossingen gebruiken

Uw Waterpik® Waterflosser kan worden gebruikt om mondspoelmiddel en antibacteriële oplossingen toe te dienen. Verwijder voor het gemakkelijk toevoegen van andere oplossingen het reservoir (zie sectie 'Wanneer u klaar bent') en voeg toe via de opening boven in het reservoir. Als u extra water toevoegt, kunt u het reservoir terugplaatsen en het volledig vullen via het vuldeksel. Spoel het apparaat na het gebruik van een speciale oplossing uit om verstopping te voorkomen. Vul hiervoor het reservoir met warm water en laat het apparaat lopen terwijl u de tip in de wasbak richt, totdat het apparaat leeg is.

Reinigen

Het apparaat nooit onderdompelen in water. Trek voor het reinigen de stekker uit het stopcontact. Reinig het product wanneer nodig door de buitenkant af te nemen met een zachte doek en een zacht, niet-schurend schoonmaakmiddel.

Het waterreservoir kan worden verwijderd voor eenvoudige reiniging. Het mag in de vaatwasser in het bovenste rek.

Het wordt aanbevolen het reservoir wekelijks te verwijderen en te reinigen.

Kalkaanslag verwijderen/algemene reiniging

Afhankelijk van de hoeveelheid mineralen die aanwezig zijn in uw water, kan zich hardwateraanslag in uw apparaat vormen. Als u hier niets aan doet, kan dit het goed functioneren belemmeren. Reiniging van interne delen: voeg 1 eetlepel witte azijn toe aan een vol reservoir warm water. Richt het handvat en de tip in de wasbak. Zet het apparaat AAN en laat het lopen totdat het reservoir leeg is. Spoel door dit te herhalen met een vol reservoir schoon warm water.

Deze procedure moet één keer per maand tot één keer per drie maanden worden uitgevoerd om optimale werking te verzekeren.

Gebruik en afvoeren van batterijen

Als de Waterflosser voor lange tijd moet worden opgeslagen (zes maanden of langer), zorg er dan voor dat deze volledig is opgeladen voordat hij wordt opgeslagen. Het apparaat bevat een nikkelmetaalhydride-accu. Aan het eind van de levensduur van de accu moet u het apparaat recycleren bij uw dichtstbijzijnde recyclingcentrum volgens de lokale of provinciale regelgeving. De accu kan niet worden vervangen.

TWEE JAAR BEPERKTE GARANTIE

Service en onderhoud

Waterpik® Waterflossers hebben geen elektrische onderdelen die door de consument kunnen worden vervangen en vereisen geen regelmatig service-onderhoud. Voor alle zaken in verband met garantie en accessoires mailt u InternationalService@Waterpik.com. Stuur het product niet naar het kantoor van Waterpik International, Inc. Dit leidt tot vertraagde service. Vermeld in alle correspondentie het serie- en modelnummer. Deze nummers staan respectievelijk op de achterkant van het handvat en de onderkant van het reservoir.

Nog vragen? Ga naar www.waterpik.com/intl om uw lokale distributeur te vinden.

Water Pik, Inc. garandeert de oorspronkelijke consument van dit product dat dit vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende twee jaar vanaf de datum van aankoop.

De consument moet de originele aankoopbon overleggen als bewijs van de aankoopdatum, en indien verzocht, het hele apparaat, als bewijs voor een garantieclaim. Water Pik, Inc. vervangt naar eigen goeddunken het product dat naar hun mening defect is, mits het product niet misbruikt, verkeerd gebruikt, gewijzigd of beschadigd is na aankoop, werd gebruikt volgens de instructies en alleen werd gebruikt met accessoires of vervangende onderdelen goedgekeurd door Water Pik, Inc. Reparatie- of vervangingservice onder de garantie wordt uitgevoerd door de lokale distributeur, waarvan de gegevens kunnen worden gevonden op www.waterpik.com/intl. Op verzoek van de consument wordt een kopie van de garantie, inclusief de gegevens van de lokale distributeur, toegestuurd per e-mail of post. Accessoires en verbruiksonderdelen zoals tips, enz zijn uitgesloten van deze beperkte garantie. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Het kan zijn dat u ook andere rechten hebt die variëren afhankelijk van de wetgeving in uw woonplaats. Ga om uw lokale distributeur te vinden naar www.waterpik.com/intl.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

Ao utilizar produtos elétricos, especialmente com crianças presentes, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança, incluindo o seguinte:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR.

PERIGO:

Para reduzir o risco de ferimentos:

- Desligue sempre o aparelho da tomada elétrica após a sua utilização.
- Não manuseie a ficha com as mãos molhadas.
- Não coloque ou deixe cair o aparelho dentro da água ou outro líquido..
- Não utilize o aparelho durante o banho.
- Não coloque ou armazene o aparelho onde possa cair ou ser puxado para dentro de uma banheira ou um lavatório.
- Não pegue no aparelho quando tenha caído na água. Desligue-o imediatamente da tomada elétrica.
- Verifique se o cabo de alimentação está danificado antes da primeira utilização e durante a vida útil do produto.

ADVERTÊNCIA:

Para reduzir o risco de queimaduras, eletrocussão, incêndio ou lesões nas pessoas:

- Não carregue esta unidade em qualquer carregador além daquele que foi fornecido.
- Se o produto for aberto/desmontado por QUALQUER motivo, a garantia é ANULADA.
- Não utilize este aparelho se tiver um cabo ou uma ficha elétrica danificada, se não estiver a funcionar corretamente, se tiver caído ou esteja danificado, ou se tiver caído dentro de água. Contacte a Waterpik International, Inc. ou o seu distribuidor local, que pode ser localizado em www.waterpik.com/intl.
- Não direcione a água sob a língua, dentro do ouvido, nariz ou outras zonas delicadas. Este produto é capaz de produzir pressões que podem causar lesões graves nessas zonas.
- Utilize este produto apenas conforme indicado nestas instruções ou conforme recomendado pelo seu dentista.
- Utilize somente as pontas e acessórios recomendados pela Water Pik, Inc.
- Não deixe cair ou insira qualquer objeto estranho em qualquer abertura no produto.
- Mantenha o cabo elétrico afastado de superfícies aquecidas.

- Campo magnético: Os pacemakers e dispositivos médicos implantados semelhantes podem ser afetados pelo íman.
- Não utilize este produto no exterior ou opere-o quando estão a ser utilizados produtos de aerossol (pulverização) ou quando está a ser administrado oxigénio.
- Não utilize iodo, solução salina (com sal), ou óleos essenciais concentrados insolúveis em água neste produto. A utilização destes produtos pode reduzir o desempenho do produto e diminuirá a sua vida útil. A utilização destes produtos pode anular a garantia.
- Remova qualquer joia dentária antes de utilizar este produto.
- Não utilize este produto se tiver uma ferida aberta na língua ou na boca.
- If your physician or cardiologist has advised you to receive antibiotic premedication before dental procedures, you should consult your dentist before using this instrument or any other oral hygiene aid.
- Se a ponta Pik Pocket™ (não incluída em todos os modelos) separar-se do eixo por qualquer motivo, descarte a ponta e o eixo e substitua-os por uma nova ponta Pik Pocket™.
- Não utilize este produto por mais de cinco minutos em cada período de duas horas.

- Acompanhe e supervisione atentamente as crianças de 8 anos e com idade superior e os indivíduos com necessidades especiais acerca da utilização adequada deste produto.
- As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brinquem com o aparelho.
- Não há peças reparáveis por parte do consumidor neste aparelho e não requer qualquer manutenção.
- Encha o reservatório com água quente ou apenas outras soluções recomendadas pelo dentista.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Descrição do produto	65
Introdução	66
Limpeza e resolução de problemas do Irrigador dentário Waterpik®	69
Garantia limitada de dois anos	70

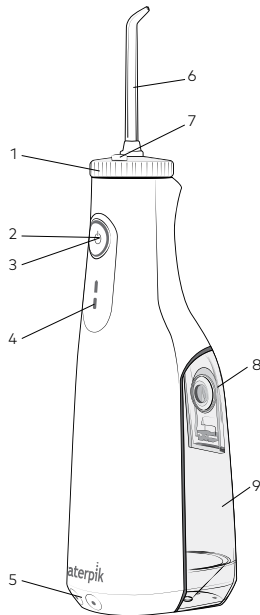
1. Dispositivo rotativo da ponta
2. Botão de alimentação
3. Botão de modo/pressão
4. Indicador de carga da bateria
5. Contactos para carregamento
6. Ponta
7. Botões de ejeção da ponta
8. Reservoir fill door
9. Reservatório



Carregador

20024431-3 Branco

20024431-4 Preto



PONTAS

A. Ponta ortodôntica*

- Aparelhos/utilização geral

B. Ponta Pocket™**

- Bolsas periodontais/furcações

C. Ponta Plaque Seeker™**

- Implantes/coroas/pontes dentários/
fixadores/utilização geral

D. Ponta para escova de dentes*

- Utilização geral

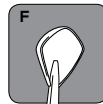
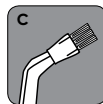
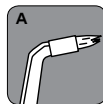
E. Ponta de pulverização clássica**

- Utilização geral

F. Limpador de língua**

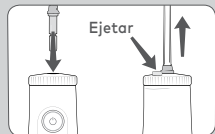
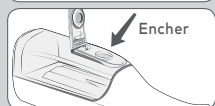
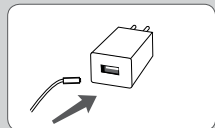
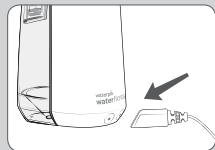
- Hálito mais fresco

NEM TODAS AS PONTAS ESTÃO INCLUÍDAS EM TODOS OS MODELOS



*Substituir trimestralmente **Substituir semestralmente

As pontas de reposição podem ser adquiridas através do seu distribuidor local, que pode ser localizado em www.waterpik.com/intl.



Carregamento da unidade antes da primeira utilização

Ligue o cabo de alimentação à tomada e coloque o carregador magnético na parte dianteira da unidade durante aproximadamente quatro horas (consulte a imagem). Certifique-se de que os contactos estejam limpos/secos antes de ligar o carregador. Uma única luz LED piscará rapidamente a cada três segundos quando a unidade estiver totalmente carregada e o carregador ligado. Uma carga completa durará aproximadamente uma semana de utilização comum. Quando as baterias necessitam de ser carregadas (aproximadamente 30% de carga restante), a luz indicadora da carga pisca oito vezes rapidamente depois da utilização de modo a indicar que se deve recarregar a unidade. Uma carga completa levará entre três e quatro horas. Se utilizar o irrigador dentário pelo menos uma vez por dia, recomenda-se carregá-lo uma vez por semana. Se o utilizar duas vezes por dia ou mais, carregue a unidade mais frequentemente.

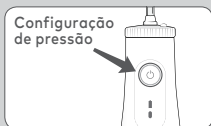
Enchimento do reservatório

Remova o carregador magnético da unidade antes do enchimento do reservatório e da utilização do produto. Abra a tampa articulada do reservatório e encha-o com água morna.

Inserção e remoção das pontas

Insira a ponta no centro do botão na parte superior da pega do irrigador dentário. Pressione com firmeza até que a ponta fique encaixada. Para remover a ponta da pega, pressione o botão de ejeção da ponta e puxe a ponta da pega.

ATENÇÃO: NÃO PRESSIONE O BOTÃO DE EJEÇÃO DA PONTA ENQUANTO A UNIDADE ESTIVER EM FUNCIONAMENTO.

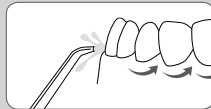


Ajuste da configuração de pressão

- O primeiro pressionamento (a partir da posição OFF, desligado) inicia a unidade na configuração "LOW" (baixa).
- O segundo pressionamento aumenta a configuração para "HIGH" (alta).
- O terceiro pressionamento desliga a unidade (OFF).

O único indicador LED apresenta o seguinte comportamento:

- Sólido - Se o motor estiver a funcionar e a bateria estiver com mais de meia carga.
- Pisca intermitentemente a cada 2 segundos - Quando o carregador estiver ligado e a bateria estiver totalmente carregada.



Técnica recomendada

Incline-se sobre o lavatório e coloque a ponta na boca. Direcione a ponta para os dentes e coloque a unidade na posição ON (Ligado) (I).

Para obter melhores resultados, comece pelos dentes de trás e prossiga em direção aos da frente. Deslize a ponta ao longo da linha da gengiva e faça uma breve pausa entre os dentes. Continue até limpar o interior e exterior dos dentes superiores e inferiores.

Direcione o fluxo de jato a um ângulo de 90 graus da linha da gengiva. **Feche levemente os lábios para evitar respingos**, mas permita que a água flua livremente da boca para o lavatório. Mantenha a unidade na vertical durante a utilização para obter os melhores resultados.

Quando terminar

Desligue a unidade (OFF). Derrame qualquer líquido que tenha sobrado no reservatório.

Se desejado, o reservatório pode ser removido da pega e, para isso, basta puxá-lo para baixo.

NOTA: NEM TODAS AS PONTAS ESTÃO INCLUÍDAS EM TODOS OS MODELOS.

UTILIZAÇÃO DA PONTA

Ponta Pik Pocket™

A ponta Pik Pocket™ foi especialmente concebida para fornecer água ou soluções antibacterianas às bolsas periodontais.

Para utilizar a ponta Pik Pocket™, **coloque a unidade na configuração de pressão mais baixa**. Coloque a ponta flexível contra um dente num ângulo de 45 graus e coloque delicadamente a ponta sob a linha da gengiva na bolsa.

Ponta do limpador de língua

Coloque na configuração de pressão mais baixa e coloque a ponta no centro/meio da língua, a metade do caminho até à garganta. Puxe para a frente com uma ligeira pressão. Aumente a pressão como preferir.

Ponta ortodôntica

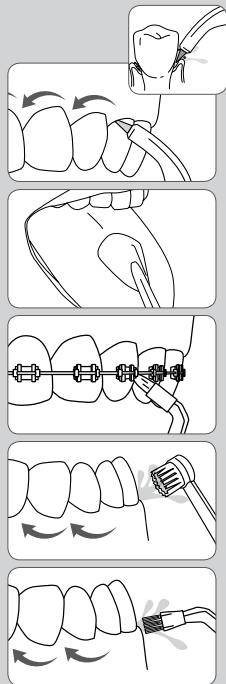
Para utilizar a ponta ortodôntica, deslize suavemente ao longo da linha da gengiva, realizando breves pausas para escovar levemente a área entre os dentes e em redor de todo suporte ortodôntico, antes de prosseguir para o próximo dente.

Ponta da escova de dentes

Coloque a ponta da escova de dentes na boca com a cabeça da escova de dente na linha da gengiva. A ponta de escova de dentes pode ser utilizada com ou sem pasta dentífrica. Com uma ligeira pressão (as cerdas não devem dobrar), movimente a escova para trás e para a frente com deslocações muito curtas – tal e qual como numa escova de dentes manual.

Ponta Plaque Seeker™

Para utilizar a ponta Plaque Seeker™, coloque a ponta junto aos dentes para que as cerdas entrem em contacto com os dentes suavemente. Deslize suavemente a ponta ao longo da linha da gengiva, fazendo uma breve pausa entre os dentes para escovar suavemente e permitir que a água flua entre os mesmos.





Utilização de antissépticos bucais ou de outras soluções

O irrigador dentário Waterpik® pode ser utilizado para fornecer elixires orais e soluções antibacterianas. Para adicionar facilmente outras soluções, remova o reservatório (consulte a secção "Quando terminar") e adicione a partir da abertura superior no reservatório. Se for adicionar mais água, pode colocar o reservatório de volta e enchê-lo completamente através da porta de enchimento. Após utilizar qualquer solução especial, lave a unidade para evitar o entupimento, enchendo parcialmente o reservatório com água morna e colocando a unidade a funcionar com a ponta na direção do lavatório até a unidade ficar vazia.

Limpeza

Nunca mergulhe a unidade em água. Antes da limpeza, desligue o aparelho da tomada elétrica. Limpe o aparelho quando necessário com um pano macio e um produto de limpeza suave e não abrasivo para limpar a parte exterior.

O reservatório de água é amovível para uma limpeza fácil e pode ser lavado no cesto superior da máquina de lavar loiça.

Recomenda-se que o reservatório seja removido e limpo semanalmente.

Remoção de depósitos de água dura/limpeza geral

Os depósitos de água podem acumular-se no seu aparelho, dependendo do teor mineral da água. Se for permitido que a situação progrida, pode prejudicar o desempenho. Limpeza das peças internas: adicione 1 colher de sopa de vinagre branco no reservatório cheio de água morna. Aponte a pega e a ponta para o lavatório. Ligue a unidade (ON) e deixe-a a funcionar até o reservatório ficar vazio. Enxaguar, repetindo com o reservatório cheio de água morna limpa.

Este processo deve ser realizado a cada um a três meses para garantir o desempenho ideal.

Cuidados e eliminação da bateria

Se o irrigador dentário for ficar armazenado durante um longo período de tempo (seis meses ou mais), certifique-se de carregá-lo completamente antes do armazenamento.

A unidade contém uma bateria de níquel-hidreto metálico. No final da vida útil da bateria, recicle a unidade no centro de reciclagem mais próximo de acordo com os requisitos locais e estatais. A bateria não é substituível.

GARANTIA LIMITADA DE DOIS ANOS

Serviço de manutenção

Os irrigadores dentários Waterpik® não têm elementos elétricos que possam ser reparáveis por parte do consumidor e não necessitam de manutenção regular. Relativamente às questões de garantia ou necessidades de acessórios, envie uma mensagem de correio eletrônico para InternationalService@Waterpik.com. Não envie o produto para os escritórios da Waterpik International, Inc., pois tal ação atrasará o serviço. Indique os números de série e de modelo em toda correspondência. Estes números estão localizados na parte posterior da pega e na parte inferior do reservatório, respetivamente.

Ainda tem alguma dúvida? Visite www.waterpik.com/intl para localizar o seu distribuidor local.

A Water Pik, Inc. garante ao consumidor original deste produto que o mesmo ficará livre de defeitos de materiais e de fabricação por dois anos a partir da data da compra. O consumidor deverá apresentar o recibo original de compra como prova da data da compra e, se solicitado, todo o produto, para apoiar a reivindicação de garantia. A Water Pik, Inc. substituirá, a seu critério, qualquer peça do produto, desde que o mesmo não tenha sido utilizado de forma abusiva ou indevida, alterado ou danificado após a compra, além de ter sido utilizado de acordo com as instruções e apenas com acessórios ou peças consumíveis aprovados pela Water Pik, Inc. Os serviços de reparação ou substituição previstos pela garantia serão executados pelo distribuidor local, cujos detalhes podem ser localizados em www.waterpik.com/intl. Mediante solicitação do consumidor, será fornecida uma cópia da garantia com as informações do distribuidor local por correio eletrônico ou correio normal. Esta garantia limitada exclui acessórios ou peças consumíveis, como pontas, etc. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos. Pode também ter outros direitos que variam de acordo com a legislação no seu local de residência. Para localizar o seu distribuidor local, visite www.waterpik.com/intl.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании электрических изделий, особенно в присутствии детей, необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая нижеследующие.

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЧТИТЕ
ИНСТРУКЦИЮ.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Чтобы снизить риск получения травмы:

- Всегда вынимайте вилку из розетки после использования.
- Не берите вилку шнура влажными руками.
- Не опускайте и не роняйте устройство в воду или прочие жидкости.
- Не пользуйтесь изделием во время приема ванны.
- Не оставляйте и не храните устройство там, где оно может упасть в ванну или раковину.
- Не пытайтесь подобрать изделие, если оно упало в воду. Немедленно вытащите шнур из розетки.
- Проверяйте шнур питания на отсутствие повреждений перед первым использованием изделия и на протяжении всей эксплуатации.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Чтобы снизить риск ожогов, поражения электрическим током, пожара или травмирования:

- Не заряжайте данное изделие никакими зарядными устройствами, кроме предоставленного.
- Если прибор открыт/разобран по ЛЮБОЙ причине, гарантия **АННУЛИРУЕТСЯ**.
- Не используйте устройство, если шнур или вилка повреждены, если оно не работает должным образом, повреждено или упало в воду. Свяжитесь с Waterpik International, Inc. или вашим местным дистрибьютором, данные которого можно найти на www.waterpik.com/intl.
- Не направляйте воду под язык, в ухо, нос или другие чувствительные места. Это изделие способно создавать давление, которое может причинить серьезные повреждения в этих местах.
- Пользуйтесь этим изделием только так, как указано в инструкции, или согласно рекомендации вашего стоматолога.
- Пользуйтесь только теми насадками и аксессуарами, которые рекомендованы Water Pik, Inc.
- Не бросайте и не вставляйте посторонние предметы в отверстия или шланг.
- Храните электрический шнур вдали от нагреваемых поверхностей.

- Магнитное поле: магнит может негативно влиять на кардиостимуляторы и аналогичные имплантированные медицинские устройства.
- Не используйте данное изделие на открытом воздухе, не включайте его в местах, где используются аэрозоли (спреи) или применяется кислород.
- Не используйте йод, физиологический раствор (солевой раствор) или нерастворимые в воде концентрированные эфирные масла в этом изделии. Использование этих веществ может снизить работоспособность изделия и сократить срок его службы. Использование этих веществ может привести к аннулированию гарантии.
- Перед использованием этого изделия удалите все украшения из полости рта.
- Не пользуйтесь изделием, если у вас открытая рана на языке или во рту.
- Если ваш лечащий врач или кардиолог прописал вам принимать антибиотики в качестве премедикации перед стоматологическими процедурами, проконсультируйтесь со своим стоматологом перед применением этого прибора или любого другого устройства, используемого для обеспечения гигиены полости рта.
- Если насадка Pik Pocket™ (содержится не во всех моделях) по какой-то причине отсоединена от ручки, снимите ее и замените новой насадкой Pik Pocket.™
- Не пользуйтесь этим изделием более 5 минут на протяжении каждых двух часов.

- Тщательно обучите и контролируйте правильное использование данного изделия детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с особыми потребностями.
- Следите, чтобы дети не играли с этим устройством.
- Данное изделие не имеет элементов, подлежащих обслуживанию со стороны покупателя, и не требует регулярного технического обслуживания.
- Наполняйте резервуар только теплой водой или другим рекомендованным профессиональным стоматологическим раствором.

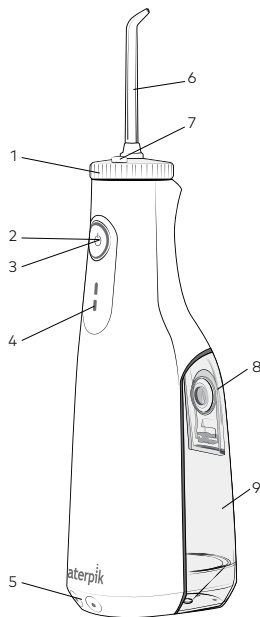
СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ.

Описание изделия	75
С чего начать	76
Очистка, поиск и устранение неисправностей ирригатора Waterpik®	79
Ограниченная гарантия на два года	80

1. Фиксатор насадки
2. Кнопка питания
3. Кнопка режима/давления
4. Индикатор заряда аккумулятора
5. Контакты для зарядки
6. Насадка
7. Кнопка сброса насадки
8. Заливное отверстие
9. Резервуар



Зарядное устройство
20024431-3 (белое)
20024431-4 (черное)



НАСАДКИ

А. Ортодонтическая насадка*

- ортодонтические скобы/
общее использование

В. Насадка Pik Pocket™**

- десневые карманы/фуркации

С. Насадка Plaque Seeker™**

- импланты/коронки/мосты/
ретенеры/ общее использование

Д. Насадка в виде зубной щетки*

- общее использование

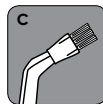
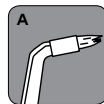
Е. Классическая струйная насадка**

- общее использование

Ф. Насадка для чистки языка**

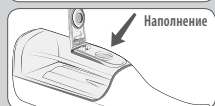
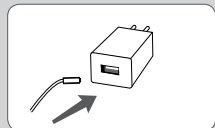
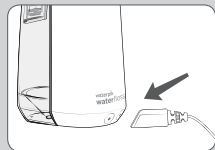
- освежает дыхание

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ ВСЕ НАСАДКИ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ КАЖДОЙ МОДЕЛИ.



*Подлежит замене каждые 3 месяца **Подлежит замене каждые 6 месяцев

Запасные насадки можно приобрести у местного дистрибьютора, информация о котором представлена на веб-сайте www.waterpik.com/intl.



Зарядка устройства перед первым использованием

Подключите шнур питания к розетке и присоедините магнитное зарядное устройство к передней части изделия примерно на 4 часа (см. изображение). Перед подключением зарядного устройства убедитесь, что контакты чистые и сухие. Светодиодный индикатор будет мигать один раз каждые 3 секунды, когда изделие полностью заряжено и зарядное устройство подключено. Полная зарядка позволяет пользоваться устройством в течение примерно 1 недели. При необходимости зарядки аккумулятора (когда остается примерно 30 % заряда) индикатор зарядки быстро мигнет 8 раз после использования изделия. Полная зарядка займет 3–4 часа. Если вы используете ирригатор раз в день или реже, рекомендуется заряжать его раз в неделю. Если вы используете его два раза в день или чаще, заряжайте устройство чаще.

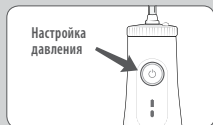
Заполнение резервуара

Отсоедините магнитное зарядное устройство от изделия перед заполнением резервуара и использованием изделия. Откройте откидную крышку резервуара и наполните его теплой водой.

Вставка и извлечение насадок

Вставьте насадку в центр верхней части ручки ирригатора. Сильно нажмите до щелчка. Чтобы снять насадку с ручки, нажмите кнопку для извлечения насадки.

ВНИМАНИЕ: не нажимайте кнопку для извлечения насадки во время работы устройства.



Регулировка давления

- При первом нажатии (если устройство было выключено) включается «НИЗКИЙ» уровень давления.
- При втором нажатии включается «ВЫСОКИЙ» уровень давления.
- При третьем нажатии устройство выключается.

Сигналы светодиода означают следующее:

- Непрерывно горит при работающем устройстве и зарядке аккумулятора более чем наполовину
- Мигает каждые 2 секунды при подключенном заряженном устройстве и полной зарядке аккумулятора.

Рекомендуемый порядок использования

Низко наклонитесь над раковиной и поместите насадку в рот. Направьте насадку на зубы и включите устройство.

Для достижения лучших результатов начинайте с задних зубов и постепенно переходите к передним. Плавно скользите насадкой вдоль линии десны и ненадолго задерживайте ее между зубами. Продолжайте, пока не очистите внутреннюю и внешнюю поверхность верхних и нижних зубов.

Направьте струю в сторону десны под углом 90 градусов. **Слегка прикройте рот, чтобы вода не разбрызгивалась**, но так чтобы она могла свободно стекать в раковину. Для получения наилучших результатов при пользовании изделием держите его вертикально.

После чистки зубов

Выключите устройство. Слейте жидкость, оставшуюся в резервуаре.

При желании резервуар можно снять с ирригатора, просто потянув резервуар вниз.



ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ ВСЕ НАСАДКИ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ КАЖДОЙ МОДЕЛИ.

ПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКАМИ

ПЕРИОДОНТИЧЕСКАЯ НАСАДКА PIK ROCKET™

Периодонтическая насадка Pik Rocket™ разработана специально для глубокой чистки периодонтических карманов водой или противомикробными средствами.

При использовании насадки Pik Rocket™ **установите самый низкий уровень давления.** Поднесите мягкую насадку к зубу под углом 45 градусов и осторожно поместите ее под десну, в карман. Включите устройство и перемещайте насадку вдоль линии десны.

Насадка для чистки языка

При использовании насадки для чистки языка установите самый низкий уровень давления, поместите насадку посередине языка и включите ирригатор. Перемещайте насадку вперед, слегка надавливая. При желании можно увеличить давление.

Ортодонтическая насадка

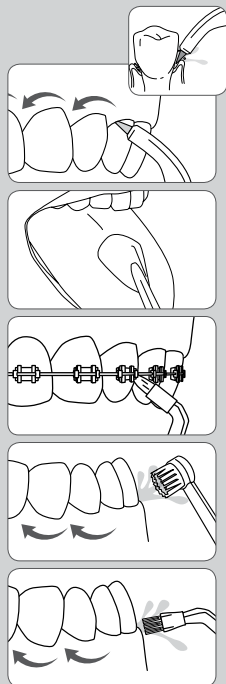
При использовании ортодонтической насадки осторожно перемещайте ее вдоль линии десны, задерживаясь для очистки участка между зубами и вокруг ортодонтической скобы, затем переходите к следующему зубу.

Насадка в виде зубной щетки

Поместите насадку в виде зубной щетки в рот, при этом щетка должна быть на зубах у линии десны. Эту насадку можно использовать как с зубной пастой, так и без нее. Включите ирригатор, чтобы вода проходила через насадку. Настройте **слабое давление** (щетина не должна гнуться). Чистите зуб легкими покачивающими движениями, так же, как и при чистке обычной щеткой, затем переходите к следующему зубу.

Насадка для удаления налета Plaque Seeker™

При использовании насадки Plaque Seeker™ установите ее таким образом, чтобы щетка слегка касалась зуба. Плавнo ведите насадку вдоль десен, уделяя немного больше внимания чистке межзубных промежутков и позволяйте воде проходить между зубами.





Использование ополаскивателя для рта и других растворов

В ирригаторе Waterpik® можно использовать ополаскиватель для рта и антибактериальные растворы. Для удобного добавления других растворов снимите резервуар (см. раздел «Завершение ухода за зубами») и добавьте раствор в верхнее отверстие резервуара. При добавлении воды вы можете установить резервуар на место и полностью заполнить его через заливное отверстие. После использования любого специального раствора промойте устройство, чтобы предотвратить его засорение, частично заполнив резервуар теплой водой и дав устройству поработать, направив насадку в раковину, до тех пор, пока устройство не опорожнится.

Очистка

Никогда не погружайте устройство в воду. Перед чисткой отключите его от электрической розетки. Чтобы протереть внешнюю поверхность изделия, воспользуйтесь мягкой салфеткой и мягким неабразивным чистящим средством.

Для удобной очистки резервуар для воды можно снимать и мыть в посудомоечной машине на верхней полке.

Рекомендуется снимать и очищать резервуар еженедельно.

Удаление известкового налета/общая очистка

Отложения от жесткой воды могут накапливаться в вашем устройстве в зависимости от содержания минералов в воде, которую вы используете. Без очистки работа устройства может ухудшиться. Очистка внутренних компонентов: добавьте 1 столовую ложку белого уксуса в резервуар, наполненный теплой водой. Направьте ручку и насадку в раковину. Включите устройство и дайте ему поработать, пока резервуар не опорожнится. Промойте устройство, наполнив резервуар чистой теплой водой и повторив процедуру.

Очистку нужно выполнять раз в 1-3 месяца, чтобы обеспечить оптимальную работоспособность устройства.

Уход за аккумулятором и утилизация

Если ирригатор должен храниться в течение длительного периода времени (шесть месяцев и более), обязательно полностью зарядите его перед хранением. Устройство содержит никель-металлогидридный аккумулятор. По окончании срока службы аккумулятора утилизируйте устройство в ближайшем центре переработки в соответствии с местными или государственными требованиями. Аккумулятор является одноразовым.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ДВА ГОДА

Техническое обслуживание

В ирригаторах Waterpik® не предусмотрены электрические элементы, которые должен обслуживать потребитель, и им не требуется регулярное техническое обслуживание.

По всем вопросам в отношении гарантии и комплектующих обращайтесь по адресу InternationalService@Waterpik.com. Пожалуйста, не отправляйте изделие в офисы Waterpik International, Inc., так как это задержит обслуживание.

Во всех сообщениях указывайте серийный номер и номер модели. Эти номера указаны на оборотной стороне ручки и в нижней части резервуара.

Все еще остались вопросы? Посетите веб-сайт www.waterpik.com/intl, чтобы найти местного дистрибьютора.

Компания Water Pik, Inc. гарантирует первому покупателю этого нового изделия отсутствие дефектов в материалах и изготовлении в течение два лет с даты покупки. Потребитель должен будет предоставить оригинальный чек в качестве доказательства даты покупки и, если требуется, все изделие для обработки заявки на гарантийное обслуживание. Компания Water Pik, Inc. заменяет по своему усмотрению изделие, которое по мнению компании является дефектным, если только оно не эксплуатировалось с нарушением правил, не использовалось не по назначению, не модифицировалось и не повреждалось после покупки и использовалось только с принадлежностями или расходными деталями, одобренными Water Pik, Inc. Услуги по ремонту или замене, предусмотренные гарантией, предоставляются местным дистрибьютором, данные которого находятся на веб-сайте www.waterpik.com/intl. По требованию потребителя копия гарантии с указанием данных местного дистрибьютора будет отправлена по электронной или обычной почте. Эта ограниченная гарантия не распространяется на комплектующие или расходные детали, такие как насадки и т. д. Эта гарантия предоставляет вам определенные юридические права. Вы также можете иметь другие права, которые могут варьироваться в зависимости от законов в месте вашего проживания. Чтобы найти местного дистрибьютора, посетите веб-сайт www.waterpik.com/intl.



Water Pik, Inc.
a subsidiary of
Church & Dwight Co., Inc.

1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 USA
www.waterpik.com

Waterpik, International, Inc.
a subsidiary of Church &
Dwight Co., Inc.

Castle Court
41 London Road
Reigate, Surrey RH2 9RJ
United Kingdom

Designed and Tested in the USA. Made in China.

Entworfen und getestet in den USA. Hergestellt in China.

Conçu et testé aux États-Unis. Fabriqué en Chine.

Progettato e testato negli USA. Made in China.

Diseñado y evaluado en los Estados Unidos. Hecho en China.

Ontworpen en getest in de VS. Geproduceerd in China.

Concebido e testado nos EUA. Fabricado na China.

Разработано и протестировано в США. Изготовлено в Китае.

Form No. 20026027-F AA
©2019 Water Pik, Inc.

